

Úřední věstník

Evropské unie

L 87

České vydání

Právní předpisy

Svazek 49

24. března 2006

Obsah	I	Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
		
	II	Akty, jejichž zveřejnění není povinné	
		Rada	
		2006/232/ES:	
	★	Rozhodnutí Rady ze dne 20. prosince 2005 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem	1
		Dohoda mezi Evropským Společenstvím a spojenými státy americkými o obchodu s vínem.....	2
	★	Informace, která se týká vstupu v platnost rozhodnutí Rady 2005/798/ES o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o záležitostech týkajících se obchodu s vínem	75
	★	Informace, která se týká vstupu v platnost rozhodnutí Rady 2006/232/ES o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem	75

Cena: 18 EUR

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 20. prosince 2005

o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem

(2006/232/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

ROZHODLA TAKTO:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 133 ve spojení s čl. 300 odst. 2 prvním pododstavcem první větou této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 23. října 2000 Rada zmocnila Komisi ke sjednání dohody o obchodu s vínem mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými.
- (2) Jednání byla uzavřena a dne 14. září 2005 obě smluvní strany parafovaly Dohodu mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem (dále jen „dohoda“). Dohoda představuje první fázi dohody a smluvní strany by měly zahájit jednání do devadesáti dní ode dne vstupu této dohody v platnost za účelem uzavření jedné nebo více dohod, které dále usnadní obchod s vínem mezi smluvními stranami.
- (3) Dohoda by proto měla být schválena.
- (4) Aby byla usnadněno provádění a možné změny příloh dohody, měla by být Komise oprávněna provádět nezbytné technické úpravy postupem stanoveným v nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem ⁽¹⁾,

Článek 1

Dohoda mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem (dále jen „dohoda“) se schvaluje jménem Společenství.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu zavazující Společenství.

Článek 3

Pro účely čl. 5 odst. 4, čl. 7 odst. 2, čl. 8 odst. 2, čl. 9 odst. 5, čl. 11 odst. 5 a 6, čl. 13 odst. 1 a článku 14 dohody je Komise oprávněna přijímat postupem stanoveným v čl. 75 odst. 2 nařízení (ES) č. 1493/1999 opatření nezbytná k provedení dohody a měnit její přílohy, protokol a dodatky k němu.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 20. prosince 2005.

Za Radu
předsedkyně
M. BECKETT

⁽¹⁾ Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2165/2005 (Úř. věst. L 345, 28.12.2005, s. 1).

DOHODA**mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem**

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ, dále jen „Společenství“, a

SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ, dále jen „Spojené státy“, společně dále jen „smluvní strany“,

UZNÁVAJÍCE, že smluvní strany hodlají ustanovit bližší vztahy v odvětví vína,

ROZHODNUTY podporovat rozvoj obchodu s vínem v rámci zvýšeného vzájemného porozumění,

ROZHODNUTY poskytovat harmonické prostředí pro řešení otázek spojených s obchodem s vínem mezi smluvními stranami,

SE DOHODLY TAKTO:

HLAVA I**ÚVODNÍ USTANOVENÍ****Článek 1****Cíle**

Cílem této dohody je

- a) usnadnit obchod s vínem mezi smluvními stranami, zlepšit spolupráci na rozvoji obchodu a zvýšit transparentnost nařízení tento obchod ovlivňujících,
- b) položit základy v první fázi pro širší dohodu o obchodu s vínem mezi smluvními stranami,
 - a
- c) poskytovat rámec pro pokračující jednání v odvětví vína.

Článek 2**Definice**

Pro účely této dohody

- a) „enologickými postupy“ se rozumí zpracování, ošetření, technologie nebo materiál používaný pro výrobu vína;
- b) „COLA“ se rozumí Certificate of Label Approval (osvědčení o schválení etikety) nebo Certificate of Exemption from Label Approval (osvědčení o osvobození od schválení etikety) získané na základě schválení Application for and Certification/Exemption of Label/Bottle Approval (žádost o osvědčení o schválení etikety/lahve/osvobození od schválení etikety/lahve), jak jsou vyžadovány na základě federálních zákonů a jiných právních předpisů USA a vydávány vládou USA, které zahrnují soubor všech etiket schválených pro lepení na lahve vína;

- c) výrazem „pocházejícím“ při použití ve spojení se jménem jedné ze smluvních stran s ohledem na víno dovažené na území druhé smluvní strany se rozumí, že víno bylo vyrobeno v souladu s právními předpisy a požadavky jedné z těchto smluvních stran z hroznů, které byly plně získány na území dotyčné smluvní strany;
- d) „Dohodou o WTO“ se rozumí Marrakéšská dohoda o zřízení Světové obchodní organizace, podepsaná dne 15. dubna 1994.

Článek 3

Oblast působnosti a rozsah

1. Pro účely této smlouvy se „vínem“ rozumějí nápoje, které byly získány výhradně úplným nebo částečným alkoholovým kvašením čerstvých, rozdrcených nebo nerozdrcených vinných hroznů nebo hroznového moštu s případným přidáním kterékoli složky čerstvých vinných hroznů povoleným v produkující smluvní straně v souladu s enologickými postupy povolenými v rámci regulačních mechanismů smluvní strany, na jejímž území je víno vyráběno, a které
 - a) mají skutečný obsah alkoholu nejméně 7 procent (7 %) a nejvýše 22 procent (22 %) objemových,
 - a
 - b) neobsahují žádná umělá barviva, příchutě ani přídavek vody nad rámec technologické nezbytnosti.
2. Opatření přijatá kteroukoli ze smluvních stran za účelem ochrany lidského zdraví a bezpečnosti spadají mimo oblast působnosti této dohody.

HLAVA II

ENOLOGICKÉ POSTUPY A SPECIFIKACE

Článek 4

Současné enologické postupy a specifikace

1. Každá ze smluvních stran uznává, že právní předpisy a požadavky druhé smluvní strany týkající se vinifikace naplňují cíle jejích vlastních právních předpisů a požadavků tím, že povolují enologické postupy, které nemění charakter vína vyplývající z jeho původu z vinných hroznů způsobem, který není v souladu s dobrými enologickými postupy. Tyto postupy zahrnují postupy, které řeší přiměřené technologické a praktické potřeby za účelem zlepšení uchovávání nebo jiných vlastností či stability vína a za účelem dosažení účinku zamýšleného producentem, včetně toho, aby nebylo dosaženo nesprávného dojmu ohledně charakteru a složení produktu.
2. V oblasti působnosti této dohody, jak je definována v článku 3, nesmí žádná ze smluvních stran omezovat na základě enologických postupů nebo specifikací produktů dovoz, uvádění na trh nebo prodej vína pocházejícího z území druhé smluvní strany, které je vyrobeno za použití enologických postupů, jež jsou povoleny na základě právních předpisů a požadavků druhé smluvní strany uvedených v příloze I a zveřejněných nebo jí oznámených druhou smluvní stranou.

Článek 5

Nové enologické postupy a specifikace

1. Jestliže smluvní strana podá návrh na povolení nového enologického postupu nebo úpravy stávajícího enologického postupu pro obchodní využití na svém území, který byl povolen na základě právních předpisů a požadavků uvedených v příloze I, a hodlá navrhnout zahrnutí tohoto postupu mezi postupy povolené v dokumentech přílohy I, provede veřejné oznámení a specifické oznámení druhé smluvní straně, poskytne přiměřenou možnost pro připomínky a tyto připomínky zvaží.

2. Jestliže je nový enologický postup nebo úprava uvedená v odstavci 1 povolena, oznámím povolující smluvní strana toto povolení písemně druhé smluvní straně do 60 dní.

3. Druhá smluvní strana může do 90 dní od obdržení oznámení uvedeného v odstavci 2 zaslat písemné námitky proti schválenému enologickému postupu na základě toho, že není v souladu s cíli uvedenými v čl. 4 odst. 1 nebo kritérii stanovenými v čl. 3 odst. 1, a s ohledem na tento enologický postup požadovat konzultace na základě článku 11.

4. Smluvní strany změni přílohu I, jak je stanoveno v článku 11, nezbytným způsobem za účelem zahrnutí jakéhokoli nového enologického postupu nebo úpravy stávajícího postupu, které se nestaly předmětem námitky na základě odstavce 3 nebo pro něž smluvní strany dosáhly vzájemně dohodnutého řešení po konzultacích podle odstavce 3. S ohledem na nové enologické postupy nebo na úpravy stávajících postupů, které jsou navrženy po 14. září 2005, ale přede dnem použitelnosti článku 4, jak je stanoveno v čl. 17 odst. 2, může kterákoli ze smluvních stran uvést, že tato úprava přílohy I nenabude účinnosti do dne použitelnosti článku 4.

HLAVA III

ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ

Článek 6

Používání určitých pojmů na etiketách na víno s ohledem na vína prodávaná ve spojených státech

1. S ohledem na víno, které se prodává na území Spojených států, usilují Spojené státy o změnu právního statusu pojmů v příloze II za účelem omezení používání těchto pojmů výhradně na etikety vín pocházejících ze Společenství. Etikety na takovýchto vínech mohou používat pojmy v příloze II způsobem, který je v souladu s předpisy o označování vín v USA platnými k 14. září 2005.

2. Odstavec 1 se vztahuje na žádnou osobu ani jejího nástupce ve věci používání pojmu uvedeného v příloze II na etiketě vína, které nepochází ze Společenství, pokud k tomuto použití došlo ve Spojených státech před 13. prosincem 2005 nebo dnem podpisu této dohody, podle toho, co nastane později, přičemž tento pojem může být pouze použit na etiketách na víně označeném příslušnou známkou nebo na víně označeném příslušnou známkou a případným imaginárním jménem, na něž byl vystaven platný COLA před pozdějším ze dnů uvedeným v tomto odstavci a tento pojem je na etiketě uveden v souladu s nařízeními platnými k 14. září 2005.

3. Spojené státy písemně oznámí Společenství datum, kdy změna v právním statusu uvedená v odstavci 1 vstoupila v platnost.

4. Spojené státy přijmou opatření k zajištění toho, že žádná vína, která nejsou označená v souladu s tímto článkem, nebudou uvedena na trh nebo budou stažena z trhu, dokud nebudou označena v souladu s tímto článkem.

Článek 7

Označení původu

1. Spojené státy zajistí, že určité názvy smějí být používány jako označení původu pro vína pouze pro označení vín původu vyjádřeného tímto názvem, a mezi tyto názvy zahrnou názvy uvedené v příloze IV části A, názvy jakostních vín vyráběných v uvedených oblastech a názvy stolních vín se zeměpisným označením, a v části B názvy členských států.

2. Společenství zajistí, že názvy významné z vinařského hlediska uvedené v příloze V smějí být používány jako označení původu vína pouze pro označování vín daného původu označeného tímto názvem.

3. Příslušné orgány každé smluvní strany přijmou opatření k zajištění toho, že žádné víno, které není označeno v souladu s tímto článkem, nebude uvedeno na trh nebo bude staženo z trhu, dokud nebude označeno v souladu s tímto článkem.

4. Vedle povinností stanovených v odstavcích 1 a 3 zachovávají Spojené státy status názvů uvedených v hlavě 27 *US Code of Federal Regulations*, oddíl 12.31, stanovených v příloze IV části C, jako jiné než druhové názvy zeměpisného významu, které jsou uznávány jako odlišující označení konkrétního vína z konkrétního místa nebo regionu ve Společenství odlišitelného od všech ostatních vín, v souladu s hlavou 27 *US Code of Federal Regulations*, oddíl 4.24(c)(1) a (3) a oddíl 12.31, ve znění pozdějších předpisů.

Článek 8

Označování vína etiketami

1. Každá smluvní strana zajistí, aby etikety na víně prodávaném na jejím území neobsahovaly nepravdivé nebo zavádějící informace, zejména co se týče charakteru, složení nebo původu.

2. Každá ze smluvních stran zajistí, že na základě odstavce 1 smí být víno označeno volitelnými údaji nebo doplňkovými informacemi v souladu s Protokolem o označování vína etiketami (dále jen „protokol“).

3. Žádná ze smluvních stran nebude vyžadovat, aby na etiketě byly uvedeny procesy, zpracování nebo technologie použité při výrobě vína.

4. Spojené státy povolí, aby názvy uvedené v příloze II byly používány jako označení třídy nebo typu vín pocházejících ze Společenství.

Článek 9

Osvědčování vína a další podmínky pro uvádění na trh

1. Společenství povolí, aby víno pocházející ze Spojených států bylo dováženo do Společenství, uváděno zde na trh a prodáváno, pokud je doprovázeno osvědčujícím dokladem, jehož vzor a požadované informace jsou uvedeny v příloze III písmenu a).

2. Společenství povolí, aby informace v dokumentu uvedeném v odstavci 1, s výjimkou podpisu producenta, byly předtištěny. Společenství povolí, aby dokument byl předkládán příslušným orgánům jeho členských států elektronickou cestou, pokud mají zavedenu nezbytnou technologii.

3. Spojené státy zajistí, aby rozhodnutí týkající se schválení či neschválení COLA byla v souladu se zveřejněnými kritérii a podléhala přezkumu. Požadované informace pro žádost COLA a její vzor jsou uvedeny v příloze III písmenu b).

4. Spojené státy povolí, aby informace v žádosti uvedené v odstavci 3, s výjimkou podpisu žadatele, byly předtištěny a předávány elektronicky.

5. Každá ze smluvních stran může upravit svůj příslušný formulář uvedený v odstavcích 1 a 3 v souladu se svými vnitřními postupy, a v tom případě dotyčná smluvní strana řádně vyrozumí druhou smluvní stranu. Smluvní strany změní podle potřeby přílohu III postupem podle článku 11.

6. Tato dohoda nevyžaduje osvědčení, že postupy a ošetření používané pro výrobu vína ve Společenství představují řádné sklepní ošetření ve smyslu oddílu 2002 *US Public Law* 108-429.

HLAVA IV

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 10

Budoucí jednání

1. Smluvní strany zahájí jednání do 90 dní ode dne vstupu této dohody v platnost za účelem uzavření jedné nebo více dohod, které budou dále usnadňovat obchod s vínem mezi nimi.
2. Smluvní strany vyvinou maximální úsilí k uzavření takové dohody nebo dohod a jejich uvedení v platnost nejpozději dva roky ode dne vstupu této dohody v platnost.
3. Pro usnadnění jednání mohou smluvní strany navázat jeden nebo více konkrétních rozhovorů mezi úředníky k řešení otázek týkajících se dvoustranného obchodu s vínem.

Článek 11

Správa dohody a spolupráce

1. Smluvní strany udržují kontakt ve všech záležitostech týkajících se dvoustranného obchodu s vínem a provádění a fungování této dohody. Každá smluvní strana zejména, je-li o to požádána, spolupracuje při napomáhání druhé smluvní straně zpřístupnit producentům druhé smluvní strany informace týkající se konkrétních limitů znečišťujících látek a reziduí platných na území první smluvní strany.
2. Každá ze smluvních stran včas oznámí druhé smluvní straně navržené změny svých pravidel označování vína etiketami a s výjimkou drobných úprav, které neovlivňují označování vín druhé smluvní strany, poskytnout druhé smluvní straně dostatečnou lhůtu na vyjádření.
3. Kterákoli ze smluvních stran může písemně oznámit druhé smluvní straně
 - a) žádost o schůzku nebo konzultace mezi zástupci smluvních stran za účelem projednání jakékoli otázky týkající se provádění dohody, včetně konzultací s ohledem na nové enologické postupy podle článku 5;
 - b) návrh na změnu příloh nebo protokolu, včetně dodatků k němu;
 - c) legislativní opatření, správní opatření a soudní rozhodnutí týkající se použití této dohody;
 - d) informace a návrhy se záměrem optimalizovat působení dohody;
 - a
 - e) doporučení a návrhy ohledně otázek vzájemného zájmu pro smluvní strany.
4. Druhá smluvní strana na oznámení podle odst. 3 písm. a), b), d) nebo e) odpoví v přiměřené lhůtě, která nepřekročí 60 dní od obržení oznámení. Avšak po žádosti o konzultace na základě odst. 3 písm. a) se smluvní strany sejdou do 30 dní, pokud se nedohodnou jinak.

5. Změny přílohy nebo protokolu, včetně dodatků k němu, této dohody vstupují v platnost k prvnímu dni měsíce následujícího po obdržení písemné odpovědi, v souladu s oznámením jednou ze smluvních stran na základě odst. 3 písm. b) o dotyčném pozměněném znění přílohy nebo protokolu, včetně dodatků k němu, potvrzujícím souhlas druhé smluvní strany s pozměněným zněním, anebo k určitému dni, který smluvní strany určí.
6. Každá smluvní strana poskytne veškerá oznámení, žádosti, odpovědi, návrhy, doporučení a jiné zprávy na základě této dohody kontaktnímu místu druhé smluvní strany v příloze VI. Každá ze smluvních stran včas oznámí změny svého kontaktního místa.
7. a) Každá ze smluvních stran a zúčastněné osoby této strany mohou
- i) podávat dotazy týkající se záležitostí vyplývajících z hlav I, II a III této dohody, včetně protokolu,
a
 - ii) poskytovat informace týkající se úkonů, které mohou být v rozporu s těmito hlavami,
kontaktnímu místu druhé smluvní strany, jak je uvedeno v příloze VI.
- b) Každá smluvní strana prostřednictvím svého kontaktního místa
- i) zajišťuje, že jsou činěny kroky k posouzení záležitosti a včas poskytovány odpovědi na dotaz a informace,
a
 - ii) usnadňuje následnou komunikaci mezi druhou smluvní stranou nebo zúčastněnými osobami této strany a vhodnými donucovacími nebo jiným vhodnými orgány.

Článek 12

Vztah k dalším nástrojům a právním předpisům

1. Nic v této dohodě
- a) se nedotýká práv a povinností smluvních stran na základě Dohody o WTO;
 - b) nezavazuje smluvní strany k přijetí jakýchkoli opatření týkajících se práv duševního vlastnictví, která by jinak nebyla přijata na základě právních předpisů a postupů týkajících se duševního vlastnictví dotyčné smluvní strany v souladu s písmenem a).
2. Nic v této dohodě nebrání kterékoli smluvní straně, aby přijala vhodná opatření za účelem umožnění používání homonymních názvů původu v případech, kdy spotřebitelé nebudou oklamáni, a aby umožnila jakékoli osobě používat při obchodování jméno této osoby nebo jméno obchodního předchůdce této osoby způsobem, který není pro spotřebitele zavádějící.
3. Touto dohoda není dotčeno právo svobody projevu ve Spojených státech na základě Prvního dodatku k Ústavě USA a ve Společenství.
4. Články 6 a 7 nebudou vykládány jako definující duševní vlastnictví nebo jako zavazující smluvní strany udělovat nebo uznávat jakákoli práva duševního vlastnictví. V důsledku toho nejsou názvy uvedené v příloze IV nezbytně považovány ani vyloučeny z toho, aby byly považovány, za zeměpisné názvy na základě práva USA a názvy uvedené v příloze V nejsou nezbytně považovány ani vyloučeny z toho, aby byly považovány, za zeměpisná označení na základě práva Společenství. Navíc pojmy uvedené v příloze II nejsou ani považovány, ani vyloučeny z toho, aby byly považovány v budoucnu, za zeměpisná označení Společenství na základě práva USA.

Článek 13

Provádění

1. Smluvní strany přijmou veškerá nezbytná opatření, aby tuto dohodu provedly.
2. Pokud tato dohoda nestanoví jinak, jsou dovoz a uvádění na trh na území Společenství prováděny v souladu s právními předpisy platnými na území Společenství.

Článek 14

Odstoupení

Kterákoli ze smluvních stran může od této dohody kdykoli odstoupit podáním písemné výpovědi druhé smluvní straně. Odstoupení vstupuje v platnost jeden rok po dni obdržení výpovědi druhou smluvní stranou, pokud výpověď neuvádí den pozdější nebo pokud výpověď není před uvedeným dnem odvolána.

Článek 15

Přílohy a protokol

Přílohy a protokol, včetně dodatků k němu, této dohody tvoří její nedílnou součást.

Článek 16

Platná znění

Tato dohoda je sepsána ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském a švédském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost. V případě rozporu ve výkladu je rozhodující znění anglické.

Článek 17

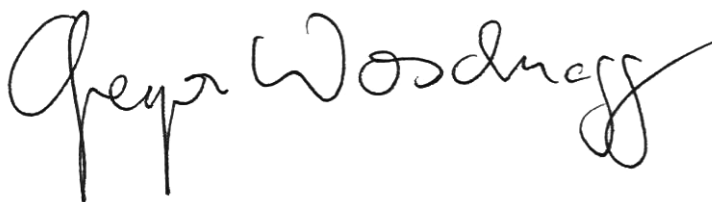
Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda vstupuje platnost dnem podpisu.
2. Články 4 a 9 se však použijí až od prvního dne druhého měsíce poté, co Společenství obdrží písemné oznámení uvedené v čl. 6 odst. 3.

Všechny ostatní články se použijí od dne vstupu této dohody v platnost.

Hecho en Londres el diez de marzo de dos mil seis.
V Londýně dne desátého března dva tisíce šest.
Udfærdiget i London den tiende marts to tusind og seks.
Geschehen zu London am zehnten März des Jahres zweitausendsechs.
Londonis, kahe tuhande kuuenda aasta kümnendal märtsil.
Έγινε στο Λονδίνο στις δέκα Μαρτίου δύο χιλιάδες έξι.
Done at London on the tenth day of March in the year two thousand and six.
Fait à Londres le dix mars deux mille six.
Fatto a Londra, addi' dieci marzo duemilasei.
Londonā, divi tūkstoši sestā gada desmitajā martā.
Priimta du tūkstančiai šeštųjų metų kovo dešimtą dieną Londone.
Kelt Londonban, a kétezer-hatodik év március havának tizedik napján.
Magħmul f'Londra fl-ghaxar jum ta' Marzu tas-sena elfejn u sitta.
Gedaan te Londen, op de tiende dag van maart in het jaar tweeduizend zes.
Sporządzono w Londynie dnia dziesiątego marca dwa tysiące szóstego roku.
Feito em Londres, aos dez de Março de dois mil e seis.
V Londýne desiateho marca dvetisícšesť.
V Londonu, desetega marca dva tisoč šest.
Tehty Lontoossa kymmenentenä päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattakuusi.
Utfärdat i London den tionde mars år tjugohundra sex.

Por la Comunidad Europea
Za Evropské společenství
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Euroopa Ühenduse nimel
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Eiropas Kopienas vārdā
Europos bendrijos vardu
az Európai Közösség részéről
Għall-Komunità Ewropea
Voor de Europese Gemeenschap
W imieniu Wspólnoty Europejskiej
Pela Comunidade Europeia
Za Európske spoločenstvo
Za Evropsko skupnost
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar



Por los Estados Unidos de América
Za Spojené státy americké
For Amerikas Forenede Stater
Für die Vereinigten Staaten von Amerika
Ameerika Ühendriikide nimel
Για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής
For the United States of America
Pour les Etats-Unis d'Amérique
Per gli Stati Uniti d'America
Amerikas Savienoto Valstu vārdā
Jungtinių Amerikos Valstijų vardu
az Amerikai Egyesült Államok részéről
Għall-Istati Uniti ta' l-Amerika
Voor de Verenigde Staten van Amerika
W imieniu Stanów Zjednoczonych Ameryki
Pelos Estados Unidos da América
Za Spojené štáty americké
Za Združene države Amerike
Amerikan yhdysvaltojen puolesta
På Amerikas förenta staters vägnar



PŘÍLOHA I

a) Spojené státy

1. Ustanovení uvedená v odstavci 2 se týkají enologických postupů povolených na základě zákonů, jiných právních předpisů a požadavků Spojených států, jak jsou uvedeny v článcích 3 a 4, povolených do 14. září 2005. Společenství povolí dovoz omezeného množství vína vyrobeného z vinných hroznů jiných než révy vinné (*Vitis vinifera*) vyrobeného v souladu s tradičními metodami a označeného jako „kosher wine“ pocházející ze Spojených států.
2. Zákony, jiné právní předpisy a požadavky USA.

ZÁKONY:

26 USC. Part III – Cellar Treatment and Classification of Wine

- 26 USC. 5381 Natural wine
- 26 USC. 5382 Cellar treatment of natural wine
- 26 USC. 5383 Amelioration and sweetening limitations for natural grape wines
- 26 USC. 5385 Specially sweetened natural wines
- 26 USC. 5351 Bonded wine cellar

26 USC. Part II – Operations

- 26 USC. 5361 Bonded wine cellar operations
- 26 USC. 5363 Taxpaid wine bottling house operations
- 26 USC. 5373 Wine spirits

JINÉ PRÁVNÍ PŘEDPISY:

27 CFR Part 24 Wine

- Subpart B Definitions
- Subpart F Production Practices
- Subpart G Production of Effervescent Wine
- Subpart K Spirits

- 24.225 General
- 24.233 Addition of spirits to wine
- 24.234 Other use of spirits
- 24.237 Spirits added to juice or concentrated fruit juice

Subpart L Storage, Treatment and Finishing of Wine

27 CFR Part 4 Labelling and Advertising of Wine

- Subpart B Definitions
- Subpart C Standards of Identity for Wine

- 4.21 The standards of identity
- 4.22 Blends, cellar treatment, alteration of class or type

b) Společenství

1. Ustanovení uvedená v odstavci 2 se týkají enologických postupů povolených na základě právních předpisů a požadavků Společenství, jak je uvedeno v článcích 3 a 4, povolených do 14. září 2005. Víno ošetřené pryskyřicí z borovice Aleppo označované jako Retsina nepovažují Spojené státy za obsahující příchuti ve smyslu čl. 3 odst. 1.

2. Právní a správní předpisy a požadavky Společenství:

Nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 (Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1. Nařízení nposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1428/2004 (Úř. věst. L 263, 10.8.2004, s. 7)), přílohy IV a V

Příloha IV Seznam povolených enologických postupů a ošetřování

Příloha V Mezní hodnoty a podmínky pro určité enologické postupy

Nařízení Komise (ES) č. 1622/2000 (Úř. věst. L 194, 31.7.2000, s. 1), hlavy II, III a IV

Hlava II (na straně 5) Enologické postupy a ošetření

Hlava II (na straně 8) Enologické postupy

Hlava III Použití nových enologických postupů k pokusným účelům

Hlava IV Závěrečná ustanovení

Nařízení Komise (ES) č. 1622/2000, Přílohy IV, V, VI, VII, VIII, VIIIa, IX X, XI, XII, XIIa, XIII, XIV, XV, XVI a XVII

Příloha IV	Mezní hodnoty pro užití určitých látek
Příloha V	Předpisy a kritéria čistoty pro polyvinylpyrrolidon
Příloha VI	Předpisy pro vnan vápenatý
Příloha VII	Předpisy pro betaglukanasu
Příloha VIII	Mléčné bakterie
Příloha VIIIa	Předpisy pro lysozym
Příloha IX	Stanovení zbytků organické hmoty z iontoměničových pryskyřic
Příloha X	Předpisy pro ošetření elektrodialýzou
Příloha XI	Předpisy pro ureasu
Příloha XII	Výjimky z obsahu oxidu siřičitého
Příloha XIIa	Zvýšení nejvyšší hodnoty celkového obsahu oxidu siřičitého, jestliže je to nezbytné kvůli povětrnostním podmínkám
Příloha XIII	Obsah těkavých kyselin
Příloha XIV	Obohacování v případě mimořádně nepříznivých povětrnostních podmínek
Příloha XV	Případy, ve kterých je povoleno obohacování a přikyselování jednoho a téhož produktu
Příloha XVI	Termíny, před kterými mohou být z důvodu mimořádně nepříznivých povětrnostních podmínek provedeny úkony obohacování, přikyselování a odkyselování
Příloha XVII	Vlastnosti destilátů z vína nebo sušených hroznů, které mohou být přidávány do likérových vín a některých jakostních likérových vín s. o.

PŘÍLOHA II

Burgundy, Chablis, Champagne, Chianti, Claret, Haut Sauterne, Hock, Madeira, Malaga, Marsala, Moselle, Port, Retsina, Rhine, Sauterne, Sherry a Tokay.

PŘÍLOHA III

a) Společenství

**Obchodní doklad ⁽¹⁾ provázející vinařské produkty
pocházející ze Spojených států amerických**

1. Vývozce (<i>jméno a adresa</i>)	2. Výrobní číslo
3. Dovozce (<i>jméno a adresa</i>)	4. Příslušný orgán v USA v místě expedice (<i>název a adresa</i>) [TTB Office]
5. Celní razítko (<i>pouze úřední použití ES</i>)	6. Datum proclení vína v ES (<i>pouze úřední použití ES</i>)
7. Způsob dopravy a údaje o dopravě	8. Zamýšlené místo dodání (liší-li se od 3)
9. Popis dovezeného výrobku zejména: skutečná koncentrace alkoholu: barva výrobku:	10. Množství
11. Osvědčení Výše popsaný výrobek je určen pro přímou lidskou spotřebu, splňuje podmínky pro výrobu a uvedení do oběhu platné ve Spojených státech amerických, byl vyroben enologickými postupy v souladu s podmínkami Dohody mezi ES a USA o obchodu s vínem, byl vyroben vinařským závodem s povolením vydaným Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau na výrobu vína z vinných hroznů a podléhá inspekci a kontrole výše uvedeným úřadem. Číslo federálního povolení (vinařský závod):	
12. Kontrolní záznam pouze pro ES. Použití příslušným orgánem.	13. Společnost podepisující osoby, číslo federálního povolení a telefonní číslo
	14. Jméno podepisující osoby
	15. Místo a datum
	16. Podpis

(¹) Podle přílohy III Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem.

Poznámky k vystavení dokladu o osvědčení

1. *Vývozce:*
Úplný název a adresa ve Spojených státech.
2. *Výrobní číslo:*
Výrobní číslo, které označuje zásilku v záznamech vývozce (například číslo faktury).
3. *Dovozce:*
Úplný název a adresa ve Společenství.
4. *Příslušný orgán v místě expedice:*
Příslušný orgán v místě expedice: jméno a adresa místní kanceláře Daňového a obchodního úřadu USA pro alkohol a tabák, která je zodpovědná za ověření informací uvedených v dokladu o osvědčení ve vinařském závodě/místě výroby.
5. *Celní razítko:*
Celní razítko (nechte prázdné, pouze pro použití ES)
6. *Datum proclení vína v ES:*
Datum expedice (nechte prázdné, pouze pro použití ES)
7. *Způsob dopravy a údaje o dopravě:*
Uvedte pouze dopravu použitou pro dodávku do vstupního přístavu ES:
 - uveďte způsob dopravy (námořní, letecká atd.);
 - uveďte jméno a adresu osoby zodpovědné za dopravu (liší-li se od vývozce);
 - uveďte jméno lodi nebo číslo letu atd.
8. *Místo dodávky:*
Pokud zboží nemá být doručeno na adresu uvedenou pro příjemce (v poli 3: dovozce), uveďte skutečné místo dodávky v ES.
9. *Popis výrobku:*
Uvedte následující:
 - typ výrobku (např. „dovážené víno“),
 - označení prodeje (např. jak je uvedeno na etiketě, jako jméno producenta a vinařské oblasti, známka atd.),
 - jméno země původu (např. USA),
 - jméno zeměpisného označení, pokud má toto víno na toto označení nárok (např. jméno AVA, státu, regionu),
 - skutečný objemový obsah alkoholu,
 - a barva výrobku (uveďte pouze „červené“, „rosé/růžové“ nebo „bílé“).
10. *Množství:*
Uvedte a) typ (balení ve velkém nebo láhve), b) objem, c) množství kontejnerů vína.
11. *Osvědčení:*
Uvedte číslo federálního povolení pro vinařský závod.
Uvedte, že podepisující osoba zaručuje pravdivost a správnost tohoto prohlášení.
12. *Kontrolní záznam. Použití příslušným orgánem:*
(nechte prázdné, pouze pro použití ES).

13. *Společnost podepisující osoby, číslo federálního povolení a telefonní číslo:*
Uveďte jméno producenta vína (osoba nebo společnost), číslo federálního povolení a telefonní číslo a další kontaktní údaje, jsou-li k dispozici.
14. *Jméno podepisující osoby:*
Např. jméno producenta vína nebo úředníka ve společnosti producenta oprávněného k podpisu osvědčení.
15. *Místo a datum:*
Místo a datum podpisu dokumentu.
16. *Podpis:*
Vlastnoruční podpis osoby uvedené v poli 14 (inkoustem).

b) Spojené státy

Žádost COLA je formulář s názvem „Application for and Certification/Exemption of Label/Bottle Approval“ (*žádost o schválení etikety/láhve a osvědčení/osvobození od certifikátu schválení etikety/láhve*), vydávaný Ministerstvem financí USA – *US Department of Treasury, Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau, TTB Form 5100.31*, z května 2005 nebo jeho nejaktuálnější verze zveřejněná na adrese www.ttb.gov.

PŘÍLOHA IV

ČÁST A

V Rakousku

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

Stanovené pěstitelské oblasti

Burgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kärnten
Kremstal
Mittelburgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Niederösterreich
Oberösterreich
Salzburg
Steiermark
Südburgenland
Süd-Oststeiermark
Südsteiermark
Thermenregion
Tirol
Traisental
Vorarlberg
Wachau
Weinviertel
Weststeiermark
Wien

2. Názvy stolních vín s označením původu

Bergland
Steirerland
Weinland
Wien

V Belgii

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

Stanovené pěstitelské oblasti

Côtes de Sambre et Meuse
Hagelandse Wijn
Haspengouwse Wijn

2. Názvy stolních vín s označením původu

Vin de pays des jardins de Wallonie

Na Kypru

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

V řečtině		V angličtině	
Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název podoblasti)	Podoblasti (ať předchází či nepředchází název stanovené pěstitelské ob- lasti)	Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název podoblasti)	Podoblasti (ať předchází či nepředchází název stanovené pěstitelské ob- lasti)
Κουμανδάρια	Αράμης nebo Λαόνα	Commandaria	Afames nebo Laona
Κρασοχώρια Λεμεσού		Krasohoria Lemesou.....	
Λαόνα Ακάμα		Laona Akama	
Πιτσιλιά		Pitsilia	
Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης		Vouni Panayia – Ambelitis	

2. Názvy stolních vín s označením původu

V řečtině	V angličtině
Λάρνακα	Larnaka
Λευκωσία	Lefkosia
Λεμεσός	Lemesos
Πάφος	Pafos

V České Republice

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název podoblasti)	Podoblasti 1. (musí být použito ve spojení s odpovídající stanovenou pěstitel- skou oblastí) 2. (ať následuje či nenásleduje název vinařské obce a/nebo název viniční trati)
čechy.....	litoměřická mělnická
Morava	mikulovská slovácká velkopavlovická znojemská

2. Názvy stolních vín s označením původu

české zemské víno

moravské zemské víno

Ve Francii

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

Stanovené pěstitelské oblasti

Ajaccio

Alsace Grand Cru, *následuje název menší zeměpisné jednotky*

Anjou Côteaux de la Loire

Anjou Val de Loire

Anjou Villages Brissac

Arbois

Arbois Pupillin

Auxey-Duresses *nebo* Auxey-Duresses Côte de Beaune *nebo* Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages

Bandol

Banyuls

Béarn *nebo* Béarn BellocqBeaumes-de-Venise, *at' předchází či nepředchází výraz „Muscat de“*Bellet *nebo* Vin de Bellet

Bergerac

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny *nebo* Blagny Côte de Beaune *nebo* Blagny Côte de Beaune-Villages

Blanc Fumé de Pouilly

Blanquette de Limoux

Blaye

Bonnezeaux

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauge

Bourg

Bourgeais

Bourgueil

Bouzeron

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou

Cabernet de Saumur

Cadillac

Cahors

Canon-Fronsac

Cap Corse, *předchází výraz „Muscat de“*

Cassis

Cérons

Chablis Grand Cru, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*Chablis (*), *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*

Chambertin Clos de Bèze

Champagne (*)

Chapelle-Chambertin

Charlemagne

Chassagne-Montrachet Côte de Beaune *nebo* Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Château Châlon

Château Grillet

Stanovené pěstitelské oblasti

Châteaumeillant
Châtillon-en-Diois
Cheverny
Chinon
Chorey-lès-Beaune *nebo* Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune *nebo* Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune Villages
Clairette de Bellegarde
Clairette de Die
Clairette du Languedoc, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*
Clos de Tart
Clos des Lambrays
Clos Saint-Denis
Collioure
Condrieu
Corbières, *at' následuje či nenásleduje výraz Boutenac*
Cornas
Costières de Nîmes
Côte Roannaise
Coteaux Champenois, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*
Coteaux d'Aix-en-Provence
Coteaux d'Ancenis, *at' následuje či nenásleduje název odrůdy révy*
Coteaux de Die
Coteaux de l'Aubance
Coteaux de Pierrevet
Coteaux de Saumur
Coteaux du Giennois
Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet
Coteaux du Languedoc, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*
Coteaux du Layon Chaume
Coteaux du Layon, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*
Coteaux du Loir
Coteaux du Lyonnais
Coteaux du Quercy
Coteaux du Tricastin
Coteaux du Vendômois
Coteaux Varois
Côtes Canon-Fronsac
Côtes d'Auvergne, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*
Côtes de Beaune, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*
Côtes de Bergerac
Côtes de Blaye
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire
Côtes de Bourg

Stanovené pěstitelské oblasti

Côtes de Brulhois
Côtes de Castillon
Côtes de Duras
Côtes de la Malepère
Côtes de Millau
Côtes de Montravel
Côtes de Provence, *at' následuje či nenásleduje výraz Sainte Victoire*
Côtes de Saint-Mont
Côtes de Toul
Côtes du Frontonnais, *at' následuje či nenásleduje výraz Fronton nebo Villaudric*
Côtes du Jura
Côtes du Lubéron
Côtes du Marmandais
Côtes du Rhône Villages, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*
Côtes du Roussillon
Côtes du Roussillon Villages, *at' následuje či nenásleduje výraz Caramany nebo Latour de France nebo Les Aspres nebo Lesquerde nebo Tautavel*
Côtes du Ventoux
Côtes du Vivarais
Cour-Cheverny
Crémant de Bordeaux
Crémant de Bourgogne
Crémant de Die
Crémant de Limoux
Crémant de Loire
Crémant du Jura
Crépy
Criots Bâtard-Montrachet
Crozes Ermitage
Crozes-Hermitage
Entre-Deux-Mers Haut-Benauge
Ermitage
Faugères
Fiefs Vendéens, *at' následuje či nenásleduje výraz Mareuil nebo Brem nebo Vix nebo Pissotte*
Fitou
Fixin
Floc de Gascogne
Fronsac
Frontignan
Gaillac
Gaillac Premières Côtes
Gigondas
Givry
Grand Roussillon
Graves de Vayres

Stanovené pěstitelské oblasti

Griotte-Chambertin
Gros Plant du Pays Nantais
Haut Poitou
Haut-Montravel
Irancy
Irouléguy
Jasnières
Juliénas
Jurançon
L'Etoile
La Grande Rue
Ladoix *nebo* Ladoix Côte de Beaune *nebo* Ladoix Côte de Beaune-Villages
Lalande de Pomerol
Languedoc, *at' následuje* či *nenásleduje* název menší zeměpisné jednotky
Latricières-Chambertin
Les-Baux-de-Provence
Limoux
Lirac
Listrac-Médoc
Loupjac
Lunel, *at' předchází* či *nepředchází* výraz „Muscat de“
Lussac Saint-Émilion
Mâcon, *at' následuje* či *nenásleduje* název menší zeměpisné jednotky
Mâcon-Villages
Macvin du Jura
Madiran
Maranges Côte de Beaune *nebo* Maranges Côtes de Beaune-Villages
Maranges, *at' následuje* či *nenásleduje* název menší zeměpisné jednotky
Marcillac
Marsannay
Maury
Mazis-Chambertin
Mazoyères-Chambertin
Menetou Salon, *at' následuje* či *nenásleduje* název menší zeměpisné jednotky
Meursault Côte de Beaune *nebo* Meursault Côte de Beaune-Villages
Minervois
Minervois-la-Livinière
Mireval
Monbazillac
Montagne Saint-Émilion
Montagny
Monthélie *nebo* Monthélie Côte de Beaune *nebo* Monthélie Côte de Beaune-Villages
Montlouis
Montravel
Morey-Saint-Denis

Stanovené pěstitelské oblasti

Moselle (*)

Moulis

Moulis-en-Médoc

Muscadet Coteaux de la Loire

Muscadet Côtes de Grandlieu

Muscadet Sèvre-et-Maine

Néac

Orléans

Orléans-Cléry

Pacherenc du Vic-Bilh

Palette

Patrimonio

Pécharmant

Pernand-Vergelesses *nebo* Pernand-Vergelesses Côte de Beaune *nebo* Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages

Pessac-Léognan

Petit Chablis, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*

Pineau des Charentes

Pinot-Chardonnay-Mâcon

Pouilly-sur-Loire

Pouilly-Loché

Pouilly-Vinzelles

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*

Puisseguin Saint-Émilion

Puligny-Montrachet Côte de Beaune *nebo* Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Quarts-de-Chaume

Quincy

Rasteau

Rasteau Rancio

Régnié

Reuilly

Rivesaltes, *at' předchází nebo nepředchází výraz „Muscat de“*

Rivesaltes Rancio

Romanée (La)

Rosé des Riceys

Rosette

Roussette de Savoie, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*

Roussette du Bugey, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint-Aubin *nebo* Saint-Aubin Côte de Beaune *nebo* Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages

Saint-Bris

Saint-Chinian

Sainte-Croix-du-Mont

Sainte-Foy Bordeaux

Stanovené pěstitelské oblasti

Saint-Emilion Grand Cru
Saint-Georges Saint-Émilion
Saint-Jean-de-Minervois, *at' předchází či nepředchází výraz „Muscat de“*
Saint-Joseph
Saint-Nicolas-de-Bourgueil
Saint-Péray
Saint-Pourçain
Saint-Romain *nebo* Saint-Romain Côte de Beaune *nebo* Saint-Romain Côte de Beaune-Villages
Saint-Véran
Santenay Côte de Beaune *nebo* Santenay Côte de Beaune-Villages
Saumur Champigny
Saussignac
Sauternes
Savennières
Savennières-Coulée-de-Serrant
Savennières-Roche-aux-Moines
Seysssel
Thouarsais
Touraine Amboise
Touraine Azay-le-Rideau
Touraine Mesland
Touraine Noble Joue
Tursan
Vacqueyras
Valençay
Vin d'Entraygues et du Fel
Vin d'Estaing
Vin de Corse, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*
Vin de Lavilledieu
Vin de Savoie *nebo* Vin de Savoie-Ayze, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*
Vin du Bugey, *at' následuje či nenásleduje název menší zeměpisné jednotky*
Vin Fin de la Côte de Nuits
Viré Clessé
Volnay Santenots
Vougeot

2. Názvy stolních vín s označením původu

Vin de pays de l'Agenais
Vin de pays d'Aigues
Vin de pays de l'Ain
Vin de pays de l'Allier
Vin de pays d'Allobrogie
Vin de pays des Alpes de Haute-Provence
Vin de pays des Alpes Maritimes
Vin de pays de l'Ardèche
Vin de pays d'Argens
Vin de pays de l'Ariège

Vin de pays de l'Aude
Vin de pays de l'Aveyron
Vin de pays des Balmes dauphinoises
Vin de pays de la Bénovie
Vin de pays du Bérange
Vin de pays de Bessan
Vin de pays de Bigorre
Vin de pays des Bouches du Rhône
Vin de pays du Bourbonnais
Vin de pays du Calvados
Vin de pays de Cassan
Vin de pays Cathare
Vin de pays de Caux
Vin de pays de Cessenon
Vin de pays des Cévennes
Vin de pays des Cévennes Mont Bouquet
Vin de pays Charentais, at' následuje či nenásleduje výraz Ile de Ré nebo Ile d'Oléron nebo Saint-Sornin
Vin de pays de la Charente
Vin de pays des Charentes-Maritimes
Vin de pays du Cher
Vin de pays de la Cité de Carcassonne
Vin de pays des Collines de la Moure
Vin de pays des Collines rhodaniennes
Vin de pays du Comté de Grignan
Vin de pays du Comté tolosan
Vin de pays des Comtés rhodaniens
Vin de pays de la Corrèze
Vin de pays de la Côte Vermeille
Vin de pays des coteaux charitois
Vin de pays des coteaux d'Enserune
Vin de pays des coteaux de Besilles
Vin de pays des coteaux de Cèze
Vin de pays des coteaux de Coiffy
Vin de pays des coteaux Flaviens
Vin de pays des coteaux de Fontcaude
Vin de pays des coteaux de Glanes
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche
Vin de pays des coteaux de l'Auxois
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux de Miramont
Vin de pays des coteaux de Montélimar
Vin de pays des coteaux de Murviel
Vin de pays des coteaux de Narbonne
Vin de pays des coteaux de Peyriac
Vin de pays des coteaux des Baronnies
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan

Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard
Vin de pays des coteaux du Salagou
Vin de pays des coteaux de Tannay
Vin de pays des coteaux du Verdon
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban
Vin de pays des côtes catalanes
Vin de pays des côtes de Ceressou
Vin de pays des côtes de Gascogne
Vin de pays des côtes de Lastours
Vin de pays des côtes de Montestruc
Vin de pays des côtes de Pérignan
Vin de pays des côtes de Prouilhe
Vin de pays des côtes de Thau
Vin de pays des côtes de Thongue
Vin de pays des côtes du Brian
Vin de pays des côtes du Condomois
Vin de pays des côtes du Tarn
Vin de pays des côtes du Vidourle
Vin de pays de la Creuse
Vin de pays de Cucugnan
Vin de pays des Deux-Sèvres
Vin de pays de la Dordogne
Vin de pays du Doubs
Vin de pays de la Drôme
Vin de pays Duché d'Uzès
Vin de pays de Franche-Comté, at' následuje či nenásleduje výraz Coteaux de Champlitte
Vin de pays du Gard
Vin de pays du Gers
Vin de pays des Hautes-Alpes
Vin de pays de la Haute-Garonne
Vin de pays de la Haute-Marne
Vin de pays des Hautes-Pyrénées
Vin de pays d'Hauterive, at' následuje či nenásleduje výraz Val d'Orbieu nebo Coteaux du Termenès nebo Côtes de Lézignan
Vin de pays de la Haute-Saône
Vin de pays de la Haute-Vienne
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb
Vin de pays des Hauts de Badens
Vin de pays de l'Hérault
Vin de pays de l'Île de Beauté
Vin de pays de l'Indre et Loire
Vin de pays de l'Indre
Vin de pays de l'Isère
Vin de pays du Jardin de la France, at' následuje či nenásleduje výraz Marches de Bretagne nebo Pays de Retz
Vin de pays des Landes
Vin de pays de Loire-Atlantique

Vin de pays du Loir et Cher
Vin de pays du Loiret
Vin de pays du Lot
Vin de pays du Lot et Garonne
Vin de pays des Maures
Vin de pays de Maine et Loire
Vin de pays de la Mayenne
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle
Vin de pays de la Meuse
Vin de pays du Mont Baudile
Vin de pays du Mont Caume
Vin de pays des Monts de la Grage
Vin de pays de la Nièvre
Vin de pays d'Oc
Vin de pays du Périgord, at' následuje či nenásleduje výraz Vin de Domme
Vin de pays de la Petite Crau
Vin de pays des Portes de Méditerranée
Vin de pays de la Principauté d'Orange
Vin de pays du Puy de Dôme
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques
Vin de pays des Pyrénées-Orientales
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion
Vin de pays de la Sainte Baume
Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert
Vin de pays de Saint-Sardos
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche
Vin de pays de Saône et Loire
Vin de pays de la Sarthe
Vin de pays de Seine et Marne
Vin de pays du Tarn
Vin de pays du Tarn et Garonne
Vin de pays des Terroirs landais, at' následuje či nenásleduje výraz Coteaux de Chalosse nebo Côtes de l'Adour nebo Sables Fauves nebo Sables de l'Océan
Vin de pays de Thézac-Perricard
Vin de pays du Torgan
Vin de pays d'Urfé
Vin de pays du Val de Cesse
Vin de pays du Val de Dagne
Vin de pays du Val de Montferrand
Vin de pays de la Vallée du Paradis
Vin de pays du Var
Vin de pays du Vaucluse
Vin de pays de la Vaunage
Vin de pays de la Vendée
Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas
Vin de pays de la Vienne
Vin de pays de la Vistrenque
Vin de pays de l'Yonne

V Německu

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

<i>Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenasleduje název podoblasti)</i>	<i>Podoblasti (musí být použito ve spojení s odpovídající stanovenou pěstitelskou oblastí)</i>
Ahr	Walporzheim <i>nebo</i> Ahrtal
Baden	Badische Bergstraße (Bergstrasse) Bodensee Breisgau Kaiserstuhl Kraichgau Markgräflerland Ortenau Tauberfranken Tuniberg
Franken.....	Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße.....	Starkenburg Umstadt
Mittelrhein	Loreley Siebengebirge
Mosel-Saar-Ruwer	Bernkastel Burg Cochem Moseltor Obermosel Ruwertal Saar
Nahe.....	Nahetal
Pfalz	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße (Weinstrasse) Südliche Weinstraße (Weinstrasse)
Rheingau	Johannisberg
Rheinhessen.....	Bingen Nierstein Wonnegau
Saale-Unstrut.....	Mansfelder Seen Schloß Neuenburg (Schloss Neuenburg) Thüringen
Sachsen.....	Elstertal Meißen (Meissen)
Württemberg.....	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergisch Unterland Württembergischer Bodensee

2. Názvy stolních vín s označením původu

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler <i>Landwein</i>	Albrechtsburg
Badischer <i>Landwein</i>	Bayern
Bayerischer Bodensee- <i>Landwein</i>	Burgengau
Fränkischer <i>Landwein</i>	Donau
<i>Landwein</i> der Mosel	Lindau
<i>Landwein</i> der Ruwer	Main
<i>Landwein</i> der Saar	Mecklenburger
Mecklenburger <i>Landwein</i>	Neckar
Mitteldeutscher <i>Landwein</i>	Oberrhein
Nahegauer <i>Landwein</i>	Rhein
Pfälzer <i>Landwein</i>	Rhein-Mosel
Regensburger <i>Landwein</i>	Römertor
Rheinburgen- <i>Landwein</i>	Stargarder Land
Rheingauer <i>Landwein</i>	
Rheinischer <i>Landwein</i>	
Saarländischer <i>Landwein</i> der Mosel	
Sächsischer <i>Landwein</i>	
Schwäbischer <i>Landwein</i>	
Starkenburger <i>Landwein</i>	
Taubertäler <i>Landwein</i>	

V Řecku

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

<i>Stanovené pěstitelské oblasti</i>	
<i>V řečtině</i>	<i>V angličtině</i>
Αμύνταιο	Amynteon
Αγχιάλος	Anchialos
Αρχάνες	Archanes
Δαφνές	Dafnes
Γουμένισσα	Goumenissa
Λήμνος	Lemnos
Μαντινεία	Mantinia
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μεσενικόλα	Mesenicola
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Νάουσα	Naoussa
Νεμέα	Nemea
Πάρος	Paros

Stanovené pěstitelské oblasti	
V řečtině	V angličtině
Πάτρα	Patra
Πεζά	Peza
Ραψάνη	Rapsani
Ρόδος	Rhodos
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kephalinia
Σάμος	Samos
Σαντορίνη	Santorini
Σητεία	Sitia
Πλαγιές Μελίτων	Slopes of Melitona
Ζίτσα	Zitsa

2. Názvy stolních vín s označením původu

V řečtině	V angličtině
Ρετσίνα Γιάλτρων, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Ευβοίας	Retsina (*) of Gialtra, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Ευβοίας	Retsina (*) of Halkida, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Ευβοίας	Retsina (*) of Karystos, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Evvia
Ρετσίνα Κρωπίας nebo Ρετσίνα Κορωπίου, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Αττικής	Retsina (*) of Kropia nebo Retsina (*) Koropi, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Αττικής	Retsina (*) of Markopoulou, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Αττικής	Retsina (*) of Megara, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Attika
Ρετσίνα Μεσογείων, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Αττικής	Retsina (*) of Mesogia, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Attika
Ρετσίνα Παλλίνης, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Αττικής	Retsina (*) of Pallini, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Attika
Ρετσίνα Παιανίας nebo Ρετσίνα Λιοπείου, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Αττικής	Retsina (*) of Peania nebo Retsina (*) of Liopesi, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Αττικής	Retsina (*) of Pikermi, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Attika
Ρετσίνα Σπάτων, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Αττικής	Retsina (*) of Spata, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Attika
Ρετσίνα Θηβών, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Βοιωτίας	Retsina (*) of Thebes, <i>at' následuje</i> či <i>nenásleduje</i> výraz Viotias
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia
Τοπικός Οίνος Ανδριανής	Regional wine of Adriana
Αιγαίοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Regional wine of Anavyssos
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Crete - Kritikos
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Dodekanese - Dodekanissiakos
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Drama
Τοπικός Οίνος Πλαγιές του Αίνου	Regional wine of Enos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Epanomi
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epirus - Epirotikos
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Regional wine of Florina
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Grevena

<i>V řečtině</i>	<i>V angličtině</i>
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion - Herakliotikos
Τοπικός Οίνος Ηλείας	Regional wine of Ilia
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Regional wine of Ilion
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Ioannina
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros - Ismarikos
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos - Karystinos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Kissamos
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos - Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Krania
Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia – Lakonikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi - Lassithiotikos
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Lefkada
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Ληλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia - Macedonikos
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Μαρτίνου	Regional wine of Martino
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Messinia - Messiniakos
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Metsovo - Metsovitikos
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Monemvasia - Monemvasios
Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos Agioritikos
Μεσημβριώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Nea Messimvria
Τοπικός Οίνος Οπουντίας Λοκρίδος	Regional wine of Opountias Lokridos
Παλληνιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pallini - Palliniotikos
Παγγαιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pangeon - Pangeoritikos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peanea
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos
Τοπικός Οίνος Πισατίας	Regional wine of Pisatis
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδος	Regional wine of Ritsona Avlidas
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres
Σιατιστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Siatista - Siatistinos
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας	Regional wine of Slopes of Egialia
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρών	Regional wine of Slopes of Kitherona
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Βορείων Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Penteliko

V řečtině	V angličtině
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδος	Regional wine of Sterea Ellada
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros - Syrianos
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Regional wine of Thapsana
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes - Thivaikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia - Thessalikos
Θρακικός Τοπικός Οίνος nebo Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace - Thrakikos nebo Regional wine of Thrakis
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Velvendos
Τοπικός Οίνος Βιλίτσας	Regional wine of Vilitsas
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou

V Maďarsku

Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

Stanovené pěstitelské oblasti (at' následuje či nenásleduje název podoblasti)	Podoblasti (at' předchází či nepředchází název stanovené pěstitelské oblasti)
Ászár-Neszmély(-i)	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i).....	Balatonlelle(-i) Marcali
Balatonfelvidék(-i)	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i)	Zánka(-i)
Balatonmelléke nebo Balatonmelléki	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i).....	Kistelek(-i) Mórahalom nebo Mórahalmi Pusztamérges(-i)
Eger nebo Egri	Debrő(-i), at' následuje či nenásleduje výraz Andornaktálya(-i) nebo Demjén(-i) nebo Egerbakta(-i) nebo Egerszalók(-i) nebo Egerszólát(-i) nebo Felsőtárkány(-i) nebo Kerecsend(-i) nebo Maklár(-i) nebo Nagytálya(-i) nebo Noszvaj(-i) nebo Novaj(-i) nebo Ostoros(-i) nebo Szomolya(-i) nebo Aldebrő(-i) nebo Feldebrő(-i) nebo Tófalu(-i) nebo Verpelét(-i) nebo Kompolt(-i) nebo Tarnaszentmária(-i)
Etyek-Buda(-i)	Buda(-i) Etyek(-i) Velençe(-i)
Hajós-Baja(-i)	
Kőszegi	

Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název podoblasti)	Podoblasti (ať předchází či nepředchází název stanovené pěstitelské oblasti)
Kunság(-i).....	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente nebo Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza nebo Kecskemét-Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente nebo Tisza menti
Mátra(-i)	
Mór(-i)	
Pannonhalma (Pannonhalmi)	
Pécs(-i).....	Kapos(-i) Szigetvár(-i) Versend(-i)
Somló(-i).....	Kissomlyó-Sághegyi
Sopron(-i).....	Köszeg(-i)
Szekszárd(-i)	
Tokaj(-i).....	Abaújszántó(-i) Bekecs(-i) Bodrogkeresztúr(-i) Bodrogkisfalud(-i) Bodrogolaszi Erdőbénye(-i) Erdőhorváti Golop(-i) Herceghúnye(-i) Mád(-i) t(-i) Legyesbé Makkoshotyka(-i) Mezőzombor(-i) Monok(-i) Olaszliszka(-i) Rátka(-i) Sárazsápany(-i) Sárospatak(-i) Sátoraljaújhely(-i) Szege Szezilong(-i) Szerencs(-i) Tállya(-i) Tarcál(-i) Tolcsva(-i) Vámosújfalud(-i)
Tolna(-i).....	Tamási Völgység(-i)
Villány(-i).....	Siklós(-i), ať následuje či nenásleduje výraz Kisharsány(-i) nebo Nagyarsány(-i) nebo Palkonya(-i) nebo Villánykövesd(-i) nebo Bisse(-i) nebo Csarnóta(-i) nebo Diószizlót(-i) nebo Harkány(-i) nebo Hegyszentmárton(-i) nebo Kistótfalu(-i) nebo Márfa(-i) nebo Nagytótfalu(-i) nebo Szava(-i) nebo Túrony(-i) nebo Vokány(-i)

V Itálii

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

Aglianico del Taburno nebo Taburno

Aglianico del Vulture

Albana di Romagna

Albugnano

Alcamo nebo Alcamo classico

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero nebo Sardegna Alghero

Alta Langa

Alto Adige (Südtirol) nebo dell'Alto Adige (Südtiroler), *at' následuje či nenásleduje výraz*

— Colli di Bolzano (Bozner Leiten),

— Meranese di Collina (Meraner Hüge) nebo Meranese (Meraner),

— Santa Maddalena (St. Magdalener),

— Terlano (Terlaner),

— Valle Isarco (Eisacktal nebo Eisacktaler),

— Valle Venosta (Vinschgau)

Ansonica Costa dell'Argentario

Aprilia

Arborea nebo Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra nebo Bagnoli

Barbera del Monferrato

Barco Reale di Carmignano *nebo* Rosato di Carmignano *nebo* Vin Santo di Carmignano *nebo* Vin Santo Carmignano
Occhio di Pernice

Bardolino Superiore

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza

Bianco di Pitigliano

Bianco Pisano di S. Torpè

Biferno

Bivongi

Boca

Bolgheri e Bolgheri Sassicaia

Bosco Eliceo

Botticino

Brachetto d'Acqui nebo Acqui

Bramaterra

Breganze

Brindisi

Cacc'e mmitte di Lucera

Cagnina di Romagna

Caldaro (Kalterer) *nebo* Lago di Caldaro (Kalterersee), *at' následuje či nenásleduje výraz „Classico“*

Campi Flegrei

Campidano di Terralba *nebo* Terralba *nebo* Sardegna Campidano di Terralba *nebo* Sardegna Terralba

Canadese

Candia dei Colli Apuani

Cannonau di Sardegna, *at' následuje či nenásleduje výraz* Capo Ferrato *nebo* Oliena *nebo* Nepente di Oliena Jerzu
Capalbio
Capri
Capriano del Colle
Carema
Carignano del Sulcis *nebo* Sardegna Carignano del Sulcis
Carmignano
Carso
Castel del Monte
Castel San Lorenzo
Casteller
Castelli Romani
Cellatica
Cerasuolo di Vittoria
Cerveteri
Cesanese del Piglio
Cesanese di Affile *nebo* Affile
Cesanese di Olevano Romano *nebo* Olevano Romano
Chianti(*), *at' následuje či nenásleduje výraz* Colli Aretini *nebo* Colli Fiorentini *nebo* Colline Pisane *nebo* Colli Senesi *nebo*
Montalbano *nebo* Montespertoli *nebo* Rufina
Chianti Classico
Cilento
Cinque Terre *nebo* Cinque Terre Sciacchetrà, *at' následuje či nenásleduje výraz* Costa de Sera *nebo* Costa de Campu *nebo* Costa
da Posa
Circeo
Cirò
Cisterna d'Asti
Colli Albani
Colli Altotiberini
Colli Amerini
Colli Berici, *at' následuje či nenásleduje výraz* Barbarano
Colli Bolognesi Classico-Pignoletto
Colli Bolognesi, *at' následuje či nenásleduje výraz* Colline di Riposto *nebo* Colline Marconiane *nebo* Zola Predosa *nebo* Monte
San Pietro *nebo* Colline di Oliveto *nebo* Terre di Montebudello *nebo* Serravalle
Colli del Trasimeno *nebo* Trasimeno
Colli della Sabina
Colli dell'Etruria Centrale
Colli di Conegliano, *at' následuje či nenásleduje výraz* Refrontolo *nebo* Torchiato di Fregona
Colli di Faenza
Colli di Luni
Colli di Parma
Colli di Rimini
Colli di Scandiano e di Canossa
Colli d'Imola
Colli Etruschi Viterbesi
Colli Euganei
Colli Lanuvini
Colli Maceratesi
Colli Martani, *at' následuje či nenásleduje výraz* Todi
Colli Orientali del Friuli, *at' následuje či nenásleduje výraz* Cialla *nebo* Rosazzo
Colli Perugini
Colli Pesaresi, *at' následuje či nenásleduje výraz* Focara *nebo* Roncaglia
Colli Piacentini, *at' následuje či nenásleduje výraz* Vigoleno *nebo* Gutturnio *nebo* Monterosso Val d'Arda *nebo* Trebbianino
Val Trebbia *nebo* Val Nure
Colli Romagna Centrale
Colli Tortonesi
Collina Torinese
Colline di Levanto

Colline Lucchesi
Colline Novaresi
Colline Saluzzesi
Collio Goriziano *nebo* Collio
Conegliano-Valdobbiadene, *at' následuje* či *nenásleduje* výraz *Cartizze*
Conero
Contea di Sclafani
Contessa Entellina
Controguerra
Copertino
Cori
Cortese dell'Alto Monferrato
Corti Benedettine del Padovano
Cortona
Costa d'Amalfi, *at' následuje* či *nenásleduje* výraz *Furore nebo Ravello nebo Tramonti*
Coste della Sesia
Delia Nivolelli
Dolcetto d'Acqui
Dolcetto d'Asti
Dolcetto delle Langhe Monregalesi
Dolcetto di Diano d'Alba *nebo* Diano d'Alba
Dolcetto di Dogliani, *at' následuje* či *nenásleduje* výraz „superiore“ *nebo* Dogliani
Dolcetto di Ovada
Donnici
Elba
Eloro, *at' následuje* či *nenásleduje* výraz *Pachino*
Erbaluce di Caluso *nebo* Caluso
Erice
Esino
Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone
Etna
Falerio dei Colli Ascolani *nebo* Falerio
Falerno del Massico
Fara
Faro
Fiano di Avellino
Franciacorta
Freisa d'Asti
Freisa di Chieri
Friuli Annia
Friuli Aquileia
Friuli Grave
Friuli Isonzo *nebo* Isonzo del Friuli
Friuli Latisana
Gabiano
Galatina
Galluccio
Gambellara
Garda
Garda Colli Mantovani
Gavi *nebo* Cortese di Gavi
Genazzano
Ghemme
Gioia del Colle
Girò di Cagliari *nebo* Sardegna Girò di Cagliari
Golfo del Tigullio

Gravina
Greco di Bianco
Greco di Tufo
Grignolino d'Asti
Grignolino del Monferrato Casalese
Guardia Sanframondi o Guardiolo
I Terreni di Sanseverino
Ischia
Lacrima di Morro *nebo* Lacrima di Morro d'Alba
Lago di Corbara
Lambrusco di Sorbara
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro
Lambrusco Mantovano, *at' následuje či nenásleduje výraz* Oltrepò Mantovano *nebo* Viadanese-Sabbionetano
Lambrusco Salamino di Santa Croce
Lamezia
Langhe
Lessona
Leverano
Lison Pramaggiore
Lizzano
Loazzolo
Locorotondo
Lugana
Malvasia delle Lipari
Malvasia di Bosa *nebo* Sardegna Malvasia di Bosa
Malvasia di Cagliari *nebo* Sardegna Malvasia di Cagliari
Malvasia di Casorzo d'Asti
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco
Mamertino di Malezzo *nebo* Mamertino
Mandrolisai *nebo* Sardegna Mandrolisai
Marino
Marsala (*)
Martina *nebo* Martina Franca
Matera
Matino
Melissa
Menfi, *at' následuje či nenásleduje výraz* Feudo *nebo* Fiori *nebo* Bonera
Merlara
Molise, *at' předchází či nepředchází výraz „del“*
Monferrato, *at' následuje či nenásleduje výraz* Casalese
Monica di Cagliari *nebo* Sardegna Monica di Cagliari
Monica di Sardegna
Monreale
Montecarlo
Montecompati Colonna *nebo* Montecompati *nebo* Colonna
Montecucco
Montefalco
Montefalco Sagrantino
Montello e Colli Asolani
Montepulciano d'Abruzzo
Montepulciano d'Abruzzo Colline Teramane
Monteregio di Massa Marittima
Montescudaio
Monti Lessini *nebo* Lessini
Morellino di Scansano
Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari *nebo* Sardegna Moscato di Cagliari
Moscato di Noto
Moscato di Pantelleria *nebo* Passito di Pantelleria *nebo* Pantelleria
Moscato di Sardegna, *at' následuje* či *nenásleduje* výraz Gallura *nebo* Tempio Pausania *nebo* Tempio
Moscato di Siracusa
Moscato di Sorso-Sennori *nebo* Moscato di Sorso *nebo* Moscato di Sennori *nebo* Sardegna Moscato di Sorso-Sennori *nebo*
Sardegna Moscato di Sorso *nebo* Sardegna Moscato di Sennori
Moscato di Trani
Nardò
Nasco di Cagliari *nebo* Sardegna Nasco di Cagliari
Nettuno
Nuragus di Cagliari *nebo* Sardegna Nuragus di Cagliari
Offida
Oltrepò Pavese
Orcia
Orta Nova
Ostuni
Pagadebit di Romagna, *at' následuje* či *nenásleduje* výraz Bertinoro
Parrina
Penisola Sorrentina, *at' následuje* či *nenásleduje* výraz Gragnano *nebo* Lettere *nebo* Sorrento
Pentro di Isernia *nebo* Pentro
Pergola
Piemonte
Pietraviva
Pinerolese
Pollino
Pomino
Pornassio *nebo* Ormeasco di Pornassio
Primitivo di Manduria
Ramandolo
Recioto di Soave
Reggiano
Reno
Riesi
Riviera del Brenta
Riviera del Garda Bresciano *nebo* Garda Bresciano
Riviera Ligure di Ponente, *at' následuje* či *nenásleduje* výraz Riviera dei Fiori *nebo* Albenga o Albenganese *nebo* Finale *nebo*
Finalese *nebo* Ormeasco
Roero
Romagna Albana spumante
Rossese di Dolceacqua *nebo* Dolceacqua
Rosso Barletta
Rosso Canosa *nebo* Rosso Canosa Canusium
Rosso Conero
Rosso di Cerignola
Rosso di Montalcino
Rosso di Montepulciano
Rosso Orvietano *nebo* Orvietano Rosso
Rosso Piceno
Rubino di Cantavenna
Ruchè di Castagnole Monferrato
Salice Salentino
Sambuca di Sicilia
San Colombano al Lambro *nebo* San Colombano
San Gimignano
San Martino della Battaglia
San Severo

San Vito di Luzzi
Sangiovese di Romagna
Sannio
Sant'Agata de Goti
Sant'Antino
Santa Margherita di Belice
Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto
Sardegna Semidano, *at' následuje či nenásleduje výraz Mogoro*
Savuto
Scanzo *nebo* Moscato di Scanzo
Scavigna
Siccia, *at' následuje či nenásleduje výraz Rayana*
Serrapetrona
Sforzato di Valtellina *nebo* Sfursat di Valtellina Soave *superiore*
Sizzano
Solopaca
Squinzano
Strevi
Tarquinia
Taurasi
Teroldego Rotaliano
Terre dell'Alte Val d'Agri
Terre di Franciacorta
Torgiano, *at' následuje či nenásleduje výraz „rosso riserva“*
Trebiano d'Abruzzo
Trebiano di Romagna
Trentino, *at' následuje či nenásleduje výraz Sorni nebo Isera nebo d'Isera nebo Ziresi nebo dei Ziresi*
Trento
Val d'Arbia
Val di Cornia, *at' následuje či nenásleduje výraz Suvereto*
Val Polcevera, *at' následuje či nenásleduje výraz Coronata*
Valcalepio
Valdadige *nebo* Etschaler, *at' následuje či nenásleduje výraz Terra dei Forti*
Valdichiana
Valle d'Aosta *nebo* Vallée d'Aoste, *at' následuje či nenásleduje výraz Arnad-Montjovet nebo Donnas nebo Enfer d'Arvier, Torrette nebo Blanc de Morgex et de la Salle nebo Chambave nebo Nus*
Valpolicella, *at' následuje či nenásleduje výraz de Valpantena*
Valsusa
Valtellina, *buď následované výrazem „rosso“ nebo s předcházejícím výrazem „rosso di“*
Valtellina Superiore, *at' následuje či nenásleduje výraz Grumello nebo Inferno nebo Maroggia nebo Sassella nebo Vagella*
Velletri
Verbicaro
Verdicchio dei Castelli di Jesi
Verdicchio di Matelica
Verduno Pelaverga *nebo* Verduno
Vermentino di Gallura *nebo* Sardegna Vermentino di Gallura
Vermentino di Sardegna
Vernaccia di Oristano *nebo* Sardegna Vernaccia di Oristano
Vernaccia di San Gimignano
Vernaccia di Serrapetrona
Vesuvio
Vicenza
Vignanello
Vin Santo del Chianti
Vin Santo del Chianti Classico
Vin Santo di Montepulciano

Vini del Piave *nebo* Piave
Vittorio
Zagarolo

2. Názvy stolních vín s označením původu

Allerona	Grottino di Roccanova
Alta Valle della Greve	Isola dei Nuraghi
Alto Livenza	Lazio
Alto Mincio	Lipuda
Alto Tirino	Locride
Arghillà	Marca Trevigiana
Barbagia	Marche
Basilicata	Maremma toscana
Benaco bresciano	Marmilla
Beneventano	Mitterberg <i>nebo</i> Mitterberg tra Cauria e Tel <i>nebo</i> Mitterberg zwischen Gfrill und Toll
Bergamasca	Modena <i>nebo</i> Provincia di Modena
Bettona	Montenetto di Brescia
Bianco di Castelfranco Emilia	Murgia
Calabria	Narni
Camarro	Nurra
Campania	Ogliastra
Cannara	Oscio <i>nebo</i> Terre degli Osci
Civitella d'Agliano	Paestum
Colli Aprutini	Palizzi
Colli Cimini	Parteolla
Colli del Limbara	Pellaro
Colli del Sangro	Planargia
Colli della Toscana centrale	Pompeiano
Colli di Salerno	Provincia di Mantova
Colli Ericini	Provincia di Nuoro
Colli Trevigiani	Provincia di Pavia
Collina del Milanese	Provincia di Verona <i>nebo</i> Veronese
Colline del Genovesato	Puglia
Colline Frentane	Quistello
Colline Pescaresi	Ravenna
Colline Savonesi	Roccamonfina
Colline Teatine	Romangia
Condoleo	Ronchi di Brescia
Conselvano	Rotae
Costa Viola	Rubicone
Daunia	Sabbioneta
Del Vastese <i>nebo</i> Histonium	Salemi
Delle Venezie	Salento
Dugenta	Salina
Emilia <i>nebo</i> dell'Emilia	Scilla
Epomeo	Sebino
Esaro	Sibiola
Fontanarossa di Cerda	Sicilia
Forlì	Sillaro <i>nebo</i> Bianco del Sillaro
Fortana del Taro	Spello
Frusinate <i>nebo</i> del Frusinate	Tarantino
Golfo dei Poeti La Spezia <i>nebo</i> Golfo dei Poeti	

Terrazze Retiche di Sondrio	Valdamato
Terre del Volturno	Vallagarina
Terre di Chieti	Valle Belice
Terre di Veleja	Valle del Crati
Tharros	Valle del Tirso
Toscana <i>nebo</i> Toscano	Valle d'Itria
Trexenta	Valle Peligna
Umbria	Valli di Porto Pino
Val di Magra	Veneto
Val di Neto	Veneto Orientale
Val Tidone	Venezia Giulia
	Vigneti delle Dolomiti <i>nebo</i> Weinberg Dolomiten

V Lucembursku

Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

<i>Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název obce nebo části obce)</i>	<i>Názvy obcí nebo částí obcí (musí být použito ve spojení se stanovenou pěstitelskou oblastí)</i>
Moselle Luxembourgeoise.....	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher Lenningen Machtum Mertert Moersdorf Mondorf Niederdonven Oberdonven Oberwormeldingen Remerschen Remich Rolling Rosport Schengen Schwebsingen Stadtbredimus Trintingen Wasserbillig Wellenstein Wintringen Wormeldingen

Na maltě

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

<i>Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název podoblasti)</i>	<i>Podoblasti (musí být použito ve spojení s odpovídající stanovenou pěstitelskou oblastí)</i>
Gozo	Marsalforn Nadur Ramla Victoria Heights
Island of Malta	Marnisi Marsaxlokk Mdina nebo Medina Mgarr Rabat Siggiewi Ta' Qali

2. Názvy stolních vín s označením původu

<i>V maltštině</i>	<i>V angličtině</i>
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

V Portugalsku

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

<i>Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název podoblasti)</i>	<i>Podoblasti (musí být použito ve spojení s odpovídající stanovenou pěstitelskou oblastí)</i>
Alenquer	
Alentejo	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos Vidigueira
Arruda	
Bairrada	
Beira Interior	Castelo Rodrigo Cova da Beira Pinhel
Biscoitos	
Bucelas	
Carcavelos	
Chaves	
Colares	

Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název podoblasti)	Podoblasti (musí být použito ve spojení s odpovídající stanovenou pěstitelskou oblastí)
Dão.....	Alva Besteiros Castendo Serra da Estrela Silgueiros Terras de Azurara Terras de Senhorim
Douro, ať předchází nebo nepředchází výraz Vinho do nebo Moscatel do	Baixo Corgo Cima Corgo Douro Superior
Encostas d'Aire	Alcobaça Ourém
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira (*) nebo Madère nebo Madera nebo Vinho da Madeira nebo Madeira Weine nebo Madeira Wine nebo Vin de Madère nebo Vino di Madera nebo Madera Wijn	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Planalto Mirandês	
Portimão	
Port (*) nebo Portwein nebo Portvin nebo Portwijn nebo Vin de Porto nebo Port Wine	
Ribatejo	Almeirim Cartaxo Chamusca Coruche Santarém Tomar
Setúbal	
Tavira	
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Valpaços	
Vinho Verde	Amarante Ave Baião Basto Cávado Lima Monção Paiva Sousa

2. Názvy stolních vín s označením původu

<i>Oblasti (ať následuje či nenásleduje název podoblasti)</i>	<i>Podoblasti (musí být použito ve spojení s odpovídající pěstitelskou oblastí)</i>
Açores	
Alentejano	
Algarve	
Beiras	Beira Alta
	Beira Litoral
	Terras de Sicó
Estremadura.....	Alta Estremadura
Minho	
Ribatejano	
Terras do Sado	
Trás-os-Montes	Terras Durienses

Ve Slovinsku

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

<i>Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název vinařské obce a/nebo název viniční trati)</i>
Bela krajina <i>nebo</i> Belokranjec
Bizeljsko-Sremič <i>nebo</i> Sremič-Bizeljsko
Dolenjska
Dolenjska, cviček
Goriška Brda <i>nebo</i> Brda
Haloze <i>nebo</i> Haložan
Koper <i>nebo</i> Koprčan
Kras
Kras, teran
Ljutomer-Ormož <i>nebo</i> Ormož-Ljutomer
Maribor <i>nebo</i> Mariborčan
Radgona-Kapela <i>nebo</i> Kapela-Radgona
Prekmurje <i>nebo</i> Prekmurčan
Šmarje-Virštanj <i>nebo</i> Virštanj-Šmarje
Srednje Slovenske gorice
Vipavska dolina <i>nebo</i> Vipavec <i>nebo</i> Vipavčan

2. Názvy stolních vín s označením původu

Podravje
Posavje
Primorska

Na Slovensku

Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

Stanovené pěstitelské oblasti	Podoblasti
1. (ať následuje či nenásleduje název podregionu)	1. (ať předchází či nepředchází název odpovídající stanovené pěstitelské oblasti)
2. (následuje výraz „vinohradnícka oblast“)	2. (následuje výraz „vinohradnícky rajón“)
Júžnoslovenská.....	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský
Malokarpatská.....	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský
Nitrianska.....	Nitriansky Pukanecký Radošínský Šintavský Tekovský Vrábeľský Želiezovský Žitavský Zlatomoravecký
Stredoslovenská.....	Filakovský Gemerský Hontiansky Ipeľský Modrokamenecký Tornaľský Vinický
Tokaj / -ská / -ský / -ské.....	Čerhov Černochoch Malá Tíňa Slovenské Nové Mesto Veľká Bara Veľká Tíňa Viničky

Stanovené pěstitelské oblasti	Podoblasti
1. (at' následuje či nenásleduje název podregionu)	1. (at' předchází či nepředchází název odpovídající stanovené pěstitelské oblasti)
2. (následuje výraz „vinohradnická oblast“)	2. (následuje výraz „vinohradnický rajón“)
Východoslovenská	Kráľovskochľmecký Michalovský Moldavský Sobranecký

Ve Španělsku

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

Stanovené pěstitelské oblasti (at' následuje či nenásleduje název odpovídající podoblasti)	Podoblasti (musí být použito ve spojení s odpovídající stanovenou pěstitelskou oblastí)
Abona	
Alella	
Alicante	Marina Alta
Almansa	
Ampurdán-Costa Brava	
Arabako Txakolina-Txakolí de Alava nebo Chacolí de Álava	
Arlanza	
Arribes	
Bierzo	
Binissalem-Mallorca	
Bullas	
Calatayud	
Campo de Borja	
Cariñena	
Cataluña	
Cava	
Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina	
Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina	
Cigales	
Conca de Barberá	
Condado de Huelva	
Costers del Segre	Artesa Les Garrigues Raimat Valls de Riu Corb
Dominio de Valdepusa	
El Hierro	
Guijoso	
Jerez-Xérès-Sherry nebo Jerez nebo Xérès nebo Sherry (*)	
Jumilla	
La Mancha	

<i>Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název odpovídající podoblasti)</i>	<i>Podoblasti (musí být použito ve spojení s odpovídající stanovenou pěstitelskou oblastí)</i>
La Palma.....	Fuencaliente Hoyo de Mazo Norte de la Palma
Lanzarote	
Málaga	
Manchuela	
Manzanilla	
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	
Mérida	
Mondéjar	
Monterrei	Ladera de Monterrei Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	
Navarra.....	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas.....	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra	Amandi Chantada Quiroga-Bibei Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil
Ribeiro	
Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana.....	Cañamero Matanegra Montánchez Ribera Alta Ribera Baja Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
Rioja.....	Alavesa Alta Baja
Rueda	
Sierras de Málaga.....	Serranía de Ronda

Stanovené pěstitelské oblasti (ať následuje či nenásleduje název odpovídající podoblasti)	Podoblasti (musí být použito ve spojení s odpovídající stanovenou pěstitelskou oblastí)
Somontano Tacoronte-Acentejo Tarragona Terra Alta Tierras de León Tierra del Vino de Zamora Toro Utiel-Requena Valdeorras Valdepeñas Valencia	Anaga Alto Turia Clariano Moscatel de Valencia Valentino
Valle de Güímar Valle de la Orotava Valles de Benavente Vinos de Madrid	Arganda Navalcarnero San Martín de Valdeiglesias
Ycoden-Daute-Isora Yecla	

2. Názvy stolních vín s označením původu

Vino de la Tierra de Abanilla
Vino de la Tierra de Bailén
Vino de la Tierra de Bajo Aragón
Vino de la Tierra de Betanzos
Vino de la Tierra de Cádiz
Vino de la Tierra de Campo de Belchite
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena
Vino de la Tierra de Cangas
Vino de la Tierra de Castelló
Vino de la Tierra de Castilla
Vino de la Tierra de Castilla y León
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra
Vino de la Tierra de Córdoba
Vino de la Tierra de Desierto de Almería
Vino de la Tierra de Extremadura
Vino de la Tierra Formentera
Vino de la Tierra de Gálvez
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste
Vino de la Tierra de Ibiza
Vino de la Tierra de Illes Balears

Vino de la Tierra de Isla de Menorca
Vino de la Tierra de La Gomera
Vino de la Tierra de Laujar-Alpujarra
Vino de la Tierra de Los Palacios
Vino de la Tierra de Norte de Granada
Vino de la Tierra Norte de Sevilla
Vino de la Tierra de Pozohondo
Vino de la Tierra de Ribera del Andarax
Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza
Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas
Vino de la Tierra de Ribera del Queiles
Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord
Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz
Vino de la Tierra de Valdejalón
Vino de la Tierra de Valle del Cinca
Vino de la Tierra de Valle del Jiloca
Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense
Vino de la Tierra Valles de Sadacia

Ve Spojeném Království

1. Názvy jakostních vín vyrobených ve stanovených pěstitelských oblastech

English Vineyards
 Welsh Vineyards

2. Názvy stolních vín s označením původu

England <i>nebo</i>	Cornwall Devon Dorset East Anglia Gloucestershire Hampshire Herefordshire Isle of Wight Isles of Scilly Kent Lincolnshire Oxfordshire Shropshire Somerset Surrey Sussex Worcestershire Yorkshire
---------------------------	---

Wales <i>nebo</i>	Cardiff
	Cardiganshire
	Carmarthenshire
	Denbighshire
	Gwynedd
	Monmouthshire
	Newport
	Pembrokeshire
	Rhondda Cynon Taf
	Swansea
	The Vale of Glamorgan
	Wrexham

ČÁST B

Rakousko	Estonsko	Maďarsko	Lucembursko	Slovensko
Belgie	Finsko	Irsko	Malta	Španělsko
Kypr	Francie	Itálie	Polsko	Švédsko
Česká republika	Řecko	Lotyšsko	Portugalsko	Nizozemsko
Dánsko	Německo	Litva	Slovensko	Spojené království

ČÁST C

V Německu

Bernkasteler Doctor (Doktor), Deidesheimer, Dexheimer Doktor, Erbacher Marcobrunn, Forster, Forster Jesuitengarten, Graacher Himmelreich, Liebfraumilch, Liebfrauenmilch, Mosel, Mosel-Saar-Ruwer, Ockfener Bockstein, Piesporter Goldtropfchen, Piesporter Michelsberg, Piesporter Treppchen, Rudesheimer, Scharzhofberger, Schloss Johannisberger, Schloss Vollrads, Wehlener Sonnenuhr, Zeller Schwarze Katz.

Ve Francii

Aloxe-Corton, Alsace *nebo* Vin d'Alsace, Anjou, Barsac, Batard-Montrachet, Beaujolais, Beaujolais Villages, Beaune, Bonnes Mares, Bordeaux, Bordeaux Blanc, Bordeaux Rouge, Bourgogne, Brouilly, Chambertin, Chambolle-Musigny, Charmes-Chambertin, Chassagne-Montrachet, Château Lafite, Château Margaux, Château Yquem, Châteauneuf-du-Pape, Chenas, Chevalier-Montrachet, Chiroubles, Clos de la Roche, Clos de Vougeot, Corton, Corton-Charlemagne, Côte de Beaune, Côte de Beaune-Villages, Côte de Brouilly, Côte de Nuits, Côte de Nuits-Villages, Côte Rotie, Coteaux du Layon, Côtes du Rhône, Échezeaux, Entre-Deux-Mers, Fleurie, Gevrey-Chambertin, Grands Échezeaux, Graves, Haut Médoc, Hermitage, La Tache, Loire, Macon, Margaux, Médoc, Mercurey, Meursault, Montrachet, Morgon, Moulin-à-Vent, Muscadet, Musigny, Nuits *nebo* Nuits-Saint-Georges, Pauillac, Pomérol, Pommard, Pouilly-Fuissé, Pouilly Fumé, Puligny-Montrachet, Rhône, Richebourg, Romanée-Conti, Romanée Saint-Vivant, Rosé d'Anjou, Saint-Amour, Saint-Émilion, Saint-Éstèphe, Saint-Julien, Sancerre, Santenay, Saumur, Savigny *nebo* Savigny-les-Beaunes, Tavel, Touraine, Volnay, Vosne-Romanée, Vouvray.

V Itálii

Asti Spumante, Barbaresco, Barbera d'Alba, Barbera d'Asti, Bardolino, Barolo, Brunello di Montalcino, Dolcetto d'Alba, Frascati, Gattinara, Lacryma Christi, Nebbiolo d'Alba, Orvieto, Soave, Valpolicella, Vino Nobile de Montepulciano.

V Portugalsku

Dao, Oporto, Porto, Vinho do Porto.

Ve Španělsku

Lagrima, Rioja.

Vysvětlivky:

(*) Pojmy se vztahují pouze na článkek 6, ne na článek 7.

- Slova v kurzívě, včetně označení původu nebo těch, která kvalifikují označení původu, jsou pouze pro informaci nebo vysvětlení a nevztahuje se na ně čl. 7 odst. 1 a 3.
- Pro upřesnění smluvní strany dodávají, že Spojené státy vyžadují, aby označení původu byla uváděna latinkou; doplňující údaje v jiném písmu než v latince jsou nepovinné a podléhají právním požadavkům Spojených států a článek 7 nebo tato příloha nesmějí být vykládány tak, že vyžadují něco jiného.

PŘÍLOHA V

ČÁST A:

Alexander Valley	Horse Heaven Hills
Alexandria Lakes	Howell Mountain
Altus	Hudson River Region
Anderson Valley	Isle St. George
Applegate Valley	Kanawha River Valley
Arkansas Mountain	Knights Valley
Arroyo Grande Valley	Lake Erie
Arroyo Seco	Lake Michigan Shore
Atlas Peak	Lake Wisconsin
Augusta	Lancaster Valley
Bell Mountain	Leelanau Peninsula
Ben Lomond Mountain	Lime Kiln Valley
Benmore Valley	Linganore
Bennett Valley	Livermore Valley
California Shenandoah Valley	Lodi
Capay Valley	Long Island
Caramel Valley	Loramie Creek
Catoctin	Los Carneros
Cayuga Lake	Madera
Central Coast	Malibu-Newton Canyon
Central Delaware Valley	Martha's Vineyard
Chalk Hill	McDowell Valley
Chalone	McMinnville
Chiles Valley	Mendocino
Cienega Valley	Mendocino Ridge
Clarksburg	Merritt Island
Clear Lake	Mesilla Valley
Cole Ranch	Middle Rio Grande Valley
Columbia Gorge	Mimbres Valley
Columbia Valley	Mississippi Delta
Cucamonga Valley	Monterey
Cumberland Valley	Monticello
Diablo Grande	Mt. Harlan
Diamond Mountain District	Mt. Veeder
Dry Creek Valley	Napa Valley
Dundee Hills	Niagara Escarpment
Dunnigan Hills	North Coast
Edna Valley	North Fork of Long Island
El Dorado	North Fork of Roanoke
Escondido Valley	North Yuba
Fair Play	Northern Neck George Washington Birthplace
Fennville	Northern Sonoma
Fiddletown	Oak Knoll District of Napa Valley
Finger Lakes	Oakville
Fredericksburg in the Texas Hill Country	Ohio River Valley
Grand River Valley	Old Mission Peninsula
Grand Valley	Ozark Highlands
Guenoc Valley	Ozark Mountain
Hames Valley	Pacheco Pass
Hermann	Paicines
High Valley	Paso Robles

Potter Valley
Puget Sound
Red Hills Lake County
Red Mountain
Redwood Valley
Ribbon Ridge
River Junction
Rockpile
Rocky Knob
Rogue Valley
Russian River Valley
Rutherford
Salado Creek
San Benito
San Bernabe
San Francisco Bay
San Lucas
San Pasqual Valley
San Ysidro District
Santa Clara Valley
Santa Cruz Mountains
Santa Lucia Highlands
Santa Maria Valley
Santa Rita Hills
Santa Ynez Valley
Seiad Valley
Seneca Lake
Shenandoah Valley
Sierra Foothills
Solano County Green Valley
Sonoita

Sonoma Coast
Sonoma County Green Valley
Sonoma Mountain
Sonoma Valley
South Coast
Southeastern New England
Southern Oregon
Spring Mountain District
St. Helena
Stags Leap District
Suisun Valley
Temecula Valley
Texas Davis Mountains
Texas High Plains
Texas Hill Country
The Hamptons, Long Island
Trinity Lakes
Umpqua Valley
Virginia's Eastern Shore
Walla Walla Valley
Warren Hills
West Elks
Western Connecticut Highlands
Wild Horse Valley
Willamette Valley
Willow Creek
Yadkin Valley
Yakima Valley
Yamhill-Carlton District
York Mountain
Yorkville Highlands
Yountville

ČÁST B:

Alabama
Alaska
Arizona
Arkansas
California
Colorado
Connecticut
Delaware
Florida
Georgia
Hawaii
Idaho
Illinois
Indiana
Iowa
Kansas
Kentucky
Louisiana
Maine
Maryland

Massachusetts
Michigan
Minnesota
Mississippi
Missouri
Montana
Nebraska
Nevada
New Hampshire
New Jersey
New Mexico
New York
North Carolina
North Dakota
Ohio
Oklahoma
Oregon
Pennsylvania
Rhode Island
South Carolina

South Dakota	Virginia
Tennessee	Washington
Texas	West Virginia
Utah	Wisconsin
Vermont	Wyoming

ČÁST C:

Arkansas

Baxter County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Boone County (Ozark Mountain)
Carroll County (Ozark Mountain)
Clay County (Ozark Mountain)
Cleburne County (Ozark Mountain)
Conway County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Crawford County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Faulkner County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Franklin County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Fulton County (Ozark Mountain)
Independence County (Ozark Mountain)
Izard County (Ozark Mountain)
Jackson County (Ozark Mountain)
Johnson County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Logan County (Arkansas Mountain)
Madison County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Marion County (Ozark Mountain)
Newton County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Pope County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Randolph County (Ozark Mountain)
Searcy County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Sharp County (Ozark Mountain)
Sebastian County (Arkansas Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Van Buren County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
White County (Ozark Mountain)
Yell County (Arkansas Mountain)

Arizona

Cochise County (Sonoita)
Pima County (Sonoita)
Santa Cruz County (Sonoita)

Kalifornie

Alameda County (Central Coast, Livermore Valley, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)
Amador County (Fiddletown, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Calaveras County (Sierra Foothills)
Contra Costa County (San Francisco Bay)
El Dorado County (El Dorado, Fair Play, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Fresno County (Madera)
Humboldt County (Willow Creek)
Lake County (Benmore Valley, Clear Lake, Guenoc Valley, High Valley, North Coast, Red Hills Lake County)
Los Angeles County (Malibu-Newton Canyon)

Madera County (Madera)
Marin County (North Coast)
Mariposa County (Sierra Foothills)
Mendocino County (Anderson Valley, Cole Ranch, McDowell Valley, Mendocino, Mendocino Ridge, North Coast, Potter Valley, Redwood Valley, Yorkville Highlands)
Monterey County (Arroyo Seco, Carmel Valley, Central Coast, Chalone, Hames Valley, Monterey, San Bernabe, San Lucas, Santa Lucia Highlands)
Napa County (Atlas Peak, Chiles Valley, Diamond Mountain District, Howell Mountain, Los Carneros, Mt. Veeder, Napa Valley, North Coast, Oak Knoll District of Napa Valley, Oakville, Rutherford, Spring Mountain District, St. Helena, Stags Leap District, Wild Horse Valley, Yountville)
Nevada County (Sierra Foothills)
Orange County (South Coast)
Placer County (Sierra Foothills)
Riverside County (Cucamonga Valley, South Coast, Temecula Valley)
Sacramento County (Clarksburg, Lodi)
San Benito County (Central Coast, Chalone, Cienega Valley, Lime Kiln Valley, Mt. Harlan, Pacheco Pass, Paicines, San Benito, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)
San Bernardino County (Cucamonga Valley)
San Diego County (San Pasqual Valley, South Coast)
San Francisco County (San Francisco Bay)
San Joaquin County (Lodi, River Junction)
San Luis Obispo County (Arroyo Grande Valley, Central Coast, Edna Valley, Paso Robles, Santa Maria Valley, York Mountain)
San Mateo County (San Francisco Bay, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)
Santa Barbara County (Central Coast, Santa Maria Valley, Santa Rita Hills, Santa Ynez Valley)
Santa Clara County (Central Coast, Pacheco Pass, San Francisco Bay, San Ysidro District, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)
Santa Cruz County (Ben Lomond Mountain, Central Coast, San Francisco Bay, Santa Cruz Mountains)
Siskiyou County (Seiad Valley)
Solano County (Clarksburg, North Coast, Solano County Green Valley, Suisun Valley, Wild Horse Valley)
Sonoma County (Alexander Valley, Bennett Valley, Chalk Hill, Dry Creek Valley, Knights Valley, Los Carneros, North Coast, Northern Sonoma, Rockpile, Russian River Valley, Sonoma Coast, Sonoma County Green Valley, Sonoma Mountain, Sonoma Valley)
Stanislaus County (Diablo Grande, Salado Creek)
Trinity County (Trinity Lakes, Willow Creek)
Tuolumne County (Sierra Foothills)
Yolo County (Capay Valley, Clarksburg, Dunnigan Hills, Merritt Island)
Yuba County (North Yuba, Sierra Foothills)

Colorado

Delta County (West Elks)
Mesa County (Grand Valley)

Connecticut

Fairfield County (Western Connecticut Highlands)
Hartford County (Western Connecticut Highlands)
Litchfield County (Western Connecticut Highlands)
Middlesex County (Southeastern New England)
New Haven County (Western Connecticut Highlands, Southeastern New England)
New London County (Southeastern New England)

Indiana

Clark County (Ohio River Valley)
Crawford County (Ohio River Valley)
Dearborn County (Ohio River Valley)
Decatur County (Ohio River Valley)
Dubois County (Ohio River Valley)
Floyd County (Ohio River Valley)

Franklin County (Ohio River Valley)
Gibson County (Ohio River Valley)
Harrison County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Jennings County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Posey County (Ohio River Valley)
Ripley County (Ohio River Valley)
Scott County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Switzerland County (Ohio River Valley)
Vanderburgh County (Ohio River Valley)
Warrick County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)

Kentucky

Ballard County (Ohio River Valley)
Boone County (Ohio River Valley)
Boyd County (Ohio River Valley)
Bracken County (Ohio River Valley)
Breckenridge County (Ohio River Valley)
Bullitt County (Ohio River Valley)
Caldwell County (Ohio River Valley)
Campbell County (Ohio River Valley)
Carroll County (Ohio River Valley)
Carter County (Ohio River Valley)
Crittenden County (Ohio River Valley)
Daviess County (Ohio River Valley)
Elliott County (Ohio River Valley)
Fleming County (Ohio River Valley)
Gallatin County (Ohio River Valley)
Grant County (Ohio River Valley)
Greenup County (Ohio River Valley)
Hancock County (Ohio River Valley)
Hardin County (Ohio River Valley)
Henderson County (Ohio River Valley)
Henry County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Kenton County (Ohio River Valley)
Lewis County (Ohio River Valley)
Livingston County (Ohio River Valley)
Lyon County (Ohio River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley)
McCracken County (Ohio River Valley)
McLean County (Ohio River Valley)
Meade County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Oldham County (Ohio River Valley)
Owen County (Ohio River Valley)
Pendleton County (Ohio River Valley)
Rowan County (Ohio River Valley)
Shelby County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Trimble County (Ohio River Valley)
Union County (Ohio River Valley)

Louisiana

East Carroll Parish (Mississippi Delta)

Madison Parish (Mississippi Delta)

Massachusetts

Barnstable County (Southeastern New England)

Bristol County (Southeastern New England)

Dukes County (Martha's Vineyard, Southeastern New England)

Nantucket County (Southeastern New England)

Norfolk County (Southeastern New England)

Plymouth County (Southeastern New England)

Maryland

Carroll County (Linganore)

Frederick County (Catoctin, Linganore)

Washington County (Catoctin, Cumberland Valley)

Michigan

Allegan County (Fennville, Lake Michigan Shore)

Berrien County (Lake Michigan Shore)

Cass County (Lake Michigan Shore)

Grand Traverse County (Old Mission Peninsula)

Kalamazoo County (Lake Michigan Shore)

Leelanau County (Leelanau Peninsula)

Van Buren County (Fennville, Lake Michigan Shore)

Minnesota

Douglas County (Alexandria Lakes)

Missouri

Barry County (Ozark Mountain)

Barton County (Ozark Mountain)

Benton County (Ozark Mountain)

Bollinger County (Ozark Mountain)

Butler County (Ozark Mountain)

Camden County (Ozark Mountain)

Cape Girardeau County (Ozark Mountain)

Carter County (Ozark Mountain)

Cedar County (Ozark Mountain)

Christian County (Ozark Mountain)

Crawford County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Dade County (Ozark Mountain)

Dallas County (Ozark Mountain)

Dent County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Douglas County (Ozark Mountain)

Franklin County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Gasconade County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Greene County (Ozark Mountain)

Hickory County (Ozark Mountain)

Howell County (Ozark Mountain)

Iron County (Ozark Mountain)

Jasper County (Ozark Mountain)

Jefferson County (Ozark Mountain)

Laclede County (Ozark Mountain)

Lawrence County (Ozark Mountain)
Maries County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
McDonald County (Ozark Mountain)
Miller County (Ozark Mountain)
Newton County (Ozark Mountain)
Oregon County (Ozark Mountain)
Osage County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ozark County (Ozark Mountain)
Perry County (Ozark Mountain)
Phelps County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Polk County (Ozark Mountain)
Pulaski County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Reynolds County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ripley County (Ozark Mountain)
Saint Charles County (Augusta)
Shannon County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
St. Clair County (Ozark Mountain)
St. Louis County (Ozark Mountain)
Ste. Genevieve County (Ozark Mountain)
Stoddard County (Ozark Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Taney County (Ozark Mountain)
Texas County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Vernon County (Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
Wayne County (Ozark Mountain)
Webster County (Ozark Mountain)
Wright County (Ozark Mountain)

Mississippi

Bolivar County (Mississippi Delta)
Carroll County (Mississippi Delta)
Coahoma County (Mississippi Delta)
De Soto County (Mississippi Delta)
Grenada County (Mississippi Delta)
Holmes County (Mississippi Delta)
Humphreys County (Mississippi Delta)
Issaquena County (Mississippi Delta)
Leflore County (Mississippi Delta)
Panola County (Mississippi Delta)
Quitman County (Mississippi Delta)
Sharkey County (Mississippi Delta)
Sunflower County (Mississippi Delta)
Tallahatchie County (Mississippi Delta)
Tate County (Mississippi Delta)
Tunica County (Mississippi Delta)
Warren County (Mississippi Delta)
Washington County (Mississippi Delta)
Yazoo County (Mississippi Delta)

New Jersey

Hunterdon County (Central Delaware Valley)
Mercer County (Central Delaware Valley)
Warren County (Warren Hills)

Nové Mexiko

Bernalillo County (Middle Rio Grande Valley)
Dona Ana County (Mesilla Valley)
Grant County (Mimbres Valley)
Luna County (Mimbres Valley)
Sandoval County (Middle Rio Grande Valley)
Socorro County (Middle Rio Grande Valley)
Valencia County (Middle Rio Grande Valley)

New York

Cattaraugus County (Lake Erie)
Cayuga County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Chataouqua County (Lake Erie)
Chemung County (Finger Lakes)
Columbia County (Hudson River Region)
Cortland County (Finger Lakes)
Duchess County (Hudson River Region)
Erie County (Lake Erie)
Livingston County (Finger Lakes)
Monroe County (Finger Lakes)
Nassau County (Long Island)
Niagara County (Niagara Escarpment)
Onondaga County (Finger Lakes)
Ontario County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Orange County (Hudson River Region)
Putnam County (Hudson River Region)
Rockland County (Hudson River Region)
Schuyler County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Seneca County (Cayuga Lake, Finger Lakes, Seneca Lake)
Steuben County (Finger Lakes)
Suffolk County (Long Island, North Fork of Long Island, The Hamptons, Long Island)
Sullivan County (Hudson River Region)
Tioga County (Finger Lakes)
Tompkins County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Ulster County (Hudson River Region)
Wayne County (Finger Lakes)
Westchester County (Hudson River Region)
Yates County (Finger Lakes, Seneca Lake)

Severní Karolína

Davidson County (Yadkin Valley)
Davie County (Yadkin Valley)
Forsyth County (Yadkin Valley)
Stokes County (Yadkin Valley)
Surry County (Yadkin Valley)
Wilkes County (Yadkin Valley)
Yadkin County (Yadkin Valley)

Ohio

Adams County (Ohio River Valley)
Ashtabula County (Lake Erie, Grand River Valley)
Athens County (Ohio River Valley)
Belmont County (Ohio River Valley)
Brown County (Ohio River Valley)
Butler County (Ohio River Valley)
Cleremont County (Ohio River Valley)

Clinton County (Ohio River Valley)
Cuyahoga County (Lake Erie)
Erie County (Lake Erie)
Gallia County (Ohio River Valley)
Geauga County (Lake Erie, Grand River Valley)
Hamilton County (Ohio River Valley)
Highland County (Ohio River Valley)
Hocking County (Ohio River Valley)
Huron County (Lake Erie)
Jackson County (Ohio River Valley)
Lake County (Lake Erie, Grand River Valley)
Lawrence County (Ohio River Valley)
Lorain County (Lake Erie)
Lucas County (Lake Erie)
Meigs County (Ohio River Valley)
Monroe County (Ohio River Valley)
Morgan County (Ohio River Valley)
Muskingum County (Ohio River Valley)
Noble County (Ohio River Valley)
Ottawa County (Lake Erie, Isle St. George)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Ross County (Ohio River Valley)
Sandusky County (Lake Erie)
Sciotto County (Ohio River Valley)
Shelby County (Loramie Creek)
Vinton County (Ohio River Valley)
Warren County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)
Wood County (Lake Erie)

Oklahoma

Adair County (Ozark Mountain)
Cherokee County (Ozark Mountain)
Delaware County (Ozark Mountain)
Mayes County (Ozark Mountain)
Muskogee County (Ozark Mountain)
Ottawa (Ozark Mountain)
Sequoyah County (Ozark Mountain)
Wagner County (Ozark Mountain)

Oregon

Amook County (Willamette Valley)
Benton County (Willamette Valley)
Clackamas County (Willamette Valley)
Douglas County (Southern Oregon, Umpqua Valley)
Gillman County (Columbia Valley)
Hood River County (Columbia Gorge)
Jackson County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Josephine County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Lane County (Willamette Valley)
Linn County (Willamette Valley)
Marion County (Willamette Valley)
Morrow County (Columbia Valley)
Multnomah County (Willamette Valley)
Polk County (Willamette Valley)

Sherman County (Columbia Valley)
Umatilla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Wasco County (Columbia Gorge, Columbia Valley)
Washington County (Willamette Valley, Yamhille-Carlton)
Yamhill County (Dundee Hills, McMinnville, Ribbon Ridge, Willamette Valley, Yamhill-Carlton)

Pennsylvánie

Bucks County (Central Delaware Valley)
Chester County (Lancaster Valley)
Cumberland County (Cumberland Valley)
Erie County (Lake Erie)
Franklin County (Cumberland Valley)
Lancaster County (Lancaster Valley)

Rhode Island

Bristol County (Southeastern New England)
Newport County (Southeastern New England)
Providence County (Southeastern New England)
Washington County (Southeastern New England)

Tennessee

Shelby County (Mississippi Delta)

Texas

Armstrong County (Texas High Plains)
Bandera County (Texas Hill Country)
Barley County (Texas High Plains)
Bexar County (Texas Hill Country)
Blanco County (Texas Hill Country)
Borden County (Texas High Plains)
Briscoe County (Texas High Plains)
Burnet County (Texas Hill Country)
Castro County (Texas High Plains)
Cochran County (Texas High Plains)
Comal County (Texas Hill Country)
Crosby County (Texas High Plains)
Dawson County (Texas High Plains)
Deaf Smith County (Texas High Plains)
Dickens County (Texas High Plains)
Edwards County (Texas Hill Country)
El Paso County (Mesilla Valley)
Floyd County (Texas High Plains)
Gaines County (Texas High Plains)
Garza County (Texas High Plains)
Gillespie County (Bell Mountain, Fredericksburg in the Texas Hill Country, Texas Hill Country)
Guadalupe County (Texas Hill Country)
Hale County (Texas High Plains)
Hays County (Texas Hill Country)
Hockley County (Texas High Plains)
Jeff Davis County (Texas Davis Mountains)
Kendall County (Texas Hill Country)
Kerr County (Texas Hill Country)
Kimble County (Texas Hill Country)
Lamb County (Texas High Plains)
Lampasas County (Texas Hill Country)

Llano County (Texas Hill Country)
Lubbock County (Texas High Plains)
Lynn County (Texas High Plains)
Mason County (Texas Hill Country)
McCulloch County (Texas Hill Country)
Medina County (Texas Hill Country)
Menard County (Texas Hill Country)
Motley County (Texas High Plains)
Parmer County (Texas High Plains)
Pecos County (Escondido Valley)
Randall County (Texas High Plains)
Real County (Texas Hill Country)
San Saba County (Texas Hill Country)
Swisher County (Texas High Plains)
Terry County (Texas High Plains)
Travis County (Texas Hill Country)
Uvalde County (Texas Hill Country)
Williamson County (Texas Hill Country)
Yoakum County (Texas High Plains)

Virgínie

Accomack County (Virginia's Eastern Shore)
Albemarle County (Monticello)
Amherst County (Shenandoah Valley)
Augusta County (Shenandoah Valley)
Botetourt County (Shenandoah Valley)
Clarke County (Shenandoah Valley)
Floyd County (Rocky Knob)
Frederick County (Shenandoah Valley)
Greene County (Monticello)
King George County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Lancaster County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Louisa County (Monticello)
Montgomery County (North Fork of Roanoke)
Nelson County (Monticello)
Northhampton County (Virginia's Eastern Shore)
Northumberland County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Orange County (Monticello)
Page County (Shenandoah Valley)
Patrick County (Rocky Knob)
Richmond County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Roanoke County (North Fork of Roanoke)
Rockbridge County (Shenandoah Valley)
Rockingham County (Shenandoah Valley)
Shenandoah County (Shenandoah Valley)
Warren County (Shenandoah Valley)
Westmoreland County (Northern Neck George Washington Birthplace)

Washington

Adams County (Columbia Valley)
Benton County (Red Mountain, Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Calallam County (Puget Sound)
Chelan County (Columbia Valley)
Columbia County (Columbia Valley)
Douglas County (Columbia Valley)
Fery County (Columbia Valley)

Franklin County (Columbia Valley)
Garfield County (Columbia Valley)
Grant County (Columbia Valley)
King County (Puget Sound)
Kitsap County (Puget Sound)
Kittitas County (Columbia Valley)
Klickitat County (Columbia Gorge, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Lincoln County (Columbia Valley)
Mason County (Puget Sound)
Okanogan County (Columbia Valley)
Pieru County (Puget Sound)
San Juan County (Puget Sound)
Skagit County (Puget Sound)
Skamania County (Columbia Gorge)
Snohomish County (Puget Sound)
Stevens County (Columbia Valley)
Thurston County (Puget Sound)
Walla Walla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Whitman County (Columbia Valley)
Yakima County (Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)

Západní Virginie

Berkeley County (Shenandoah Valley)
Cabell County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Calhoun County (Ohio River Valley)
Doddridge County (Ohio River Valley)
Gilmer County (Ohio River Valley)
Jackson County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Jefferson County (Shenandoah Valley)
Kanawha County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Lincoln County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Pleasants County (Ohio River Valley)
Putnam County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ritchie County (Ohio River Valley)
Roane County (Ohio River Valley)
Tyler County (Ohio River Valley)
Wayne County (Ohio River Valley)
Wetzel County (Ohio River Valley)
Wirt County (Ohio River Valley)
Wood County (Ohio River Valley)

Wisconsin

Columbia County (Lake Wisconsin)
Dane County (Lake Wisconsin)
Sauk County (Lake Wisconsin)

PŘÍLOHA VI

a) Spojené státy

Assistant Administrator
Headquarters Operations
Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau
US Department of the Treasury
1310 G Street, N.W., Suite 400 E
Washington, D.C. 20220
USA
Tel: (1-202) 927-8110
Fax: (1-202) 927-8605
Email: itd@ttb.gov

b) Společenství

European Commission
The Directorate-General for Agriculture and Rural Development
Directorate A.I International Affairs
Head of Unit A.I.1-WTO, OECD; The United States of America and Canada
B-1049 Bruxelles/Brussels B-1049
Belgium
Tel: (3-22) 299 11 11
Fax: (3-22) 295 24 16
Email: agri-es-us-winetrade@cec.eu.int

PROTOKOL**O označování vína etiketami**

jak je uvedeno v čl. 8 odst. 2 Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem

ČÁST A

Vína pocházející ze Spojených států

1. V této části protokolu se „vínem ze Spojených států“ rozumí víno pocházející ze Spojených států a vyvážené do Společenství a zde uváděné na trh na základě podmínek Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem (dále jen „dohoda“).
2. Volitelné údaje jsou:
 - 2.1. a) ročník sklizně,
 - b) jeden nebo více názvů odrůd vína,
 - c) místo plnění do lahví,
 - d) ocenění, medaile nebo jiné ocenění ze soutěže,
 - e) jméno vinice,
 - f) jeden z pojmů uvedených v bodě 1 přílohy I,
 - g) údaj týkající se metody použité pro výrobu vína na základě dodatku II;
 - 2.2. pojem „Estate Bottled“;
 - 2.3. a) typ výrobku, jak je uvedeno v dodatku III,
 - b) jméno, titul a adresa právnické nebo fyzické osoby, která se podílela na uvádění tohoto vína na trh,
 - c) specifická barva. Specifická barva neodkazuje v angličtině nebo v překladech na „rosé/růžové“ „červené“ nebo „bílé“ a vztahuje se na všechny ostatní barvy.
3. Víno ze Spojených států může být označeno etiketami s volitelnými údaji uvedenými v bodě 2, pokud jsou tyto volitelné údaje použity v souladu se všemi níže uvedenými požadavky:
 - 3.1. Volitelné údaje smějí být použity pouze v souladu s částí 4 hlavy 27 *US Code of Federal Regulations*, ve znění pozdějších předpisů.
 - 3.2. Volitelné údaje v bodě 2.2.1 smějí být použity, pouze pokud víno rovněž nese označení původu uvedené v příloze V dohody.
 - 3.3. Volitelné údaje v bodě 2.2.2 smějí být použity, pouze pokud víno rovněž nese označení původu uvedené v příloze V části A dohody.
 - 3.4. Víno s označením původu nebo bez označení původu může používat volitelné údaje v bodě 2.2.3.

- 3.5. Nestanoví-li tento protokol jinak, nesmějí volitelné údaje zahrnovat pojmy, které jsou stejné jako označení původu chráněné ve Společenství, jak jsou uvedena v příloze IV této dohody.
- 3.6. S ohledem na používání názvů odrůd jakožto volitelných údajů:
- Názvy odrůd révy, které mohou být používány jako volitelné údaje, jsou názvy uvedené v dodatku IV. Toto ustanovení nemá žádný dopad na používání jiných názvů odrůd révy, ať už jsou nebo nejsou uvedeny v dodatku IV, povolených na základě právních předpisů Společenství, a zejména nařízení Komise (ES) č. 753/2002, ve znění pozdějších předpisů.
 - Na žádost Spojených států upraví smluvní strany dodatek IV tak, aby zahrnoval všechny odrůdy révy, které Spojené státy oznámí Společenství, pokud Společenství nevyrozumí Spojené státy do 60 dní ode dne obdržení oznámení, že používání tohoto názvu odrůdy révy není povoleno na základě právních předpisů Společenství, a zejména nařízení Komise (ES) č. 753/2002, ve znění pozdějších předpisů.
 - Písmenem b) není dotčena způsobilost smluvních stran změnit dodatek IV na základě článku 11 této dohody, nedošlo-li k žádnému oznámení na základě písmene b).
- 3.7. S ohledem na volitelné údaje v odst. 2 bodě 2.1 písm. b) smí etiketa uvádět:
- název jediné odrůdy, pokud 75 procent (75 %) vína je získáno z hroznů dané odrůdy a pokud tato odrůda určuje charakter vína v souladu s pravidly a postupy Spojených států;
 - názvy dvou nebo více odrůd révy, pokud 100 procent (100 %) použitých hroznů, po úpravě množství hroznů použitých pro účely slazení, je z uvedených odrůd, ačkoli čtyři nebo více odrůd révy může být uvedeno pouze na zadní etiketě.
- 3.8. Na používání volitelných údajů v odst. 2 bodě 2.1 písm. f) se rovněž vztahuje dodatek I.
4. Víno pocházející ze Spojených států, jak je definováno v čl. 2 písm. c) dohody, smí být označeno etiketou s názvem státu nebo kraje původu uvedených v části B a C přílohy V, pokud alespoň 75 procent (75 %) příslušného vína je vyrobeno z vinných hroznů sklizených na uvedeném místě.

ČÁST B

Vína pocházející ze Společenství

- V této části protokolu se „vínem ze Společenství“ rozumí víno pocházející ze Společenství, které je vyváženo do Spojených států a zde uváděno na trh na základě podmínek dohody.
- Víno ze Společenství může být označeno etiketou s doplňkovými informacemi, jak jsou definovány v hlavě 27 *US Code of Federal Regulations*, oddíl 4.38(f), ve znění pozdějších předpisů, a v souladu s kapitolou II hlavy V a přílohami VII a VIII nařízení Rady (ES) č. 1493/1999, ve znění pozdějších předpisů, a nařízení Komise (ES) č. 753/2002, ve znění pozdějších předpisů, pokud jsou doplňkové informace použity v souladu s požadavky USA, včetně toho, že tyto informace nejsou v rozporu s povinnými regulačními požadavky USA, žádným způsobem blíže neurčují informace nařízené těmito požadavky a že tyto doplňkové informace jsou pravdivé, správné, konkrétní a nejsou znevažující či zavádějící.

Dodatek I

Pojmy uváděné v části A odst. 2 bodu 2.1 písm. f) protokolu

1. Tento dodatek platí pro následující: chateau, classic, clos, cream, crusted/crusting, fine, late bottled vintage, noble, ruby, superior, sur lie, tawny, vintage a vintage character.
2. Aniž je dotčen čl. 8 odst.1 dohody, povolí Společenství používání pojmů uvedených v odstavci 1 tohoto dodatku o vinných etiketách pro víno ze Spojených států, pokud v okamžiku dovozu byl tento pojem schválen pro použití na amerických vinných etiketách ve Spojených státech na COLA.
3. Bez ohledu na odstavec 2 tohoto dodatku povolí Společenství používání níže uvedených pojmů zmíněných v odstavci 1 tohoto dodatku na vinných etiketách pro víno ze Spojených států, pokud jsou v okamžiku dovozu používány následovně:

classic	— na šumivých a alkoholizovaných vínech, — na jiných vínech, pokud se používá na etiketě, která není v německém jazyce, a pojem sám o sobě není používán jako německé slovo;
cream, crusted/crusting, late bottled vintage, ruby, tawny, vintage, vintage character	— na šumivých a nešumivých vínech;
fine	— na šumivých a nešumivých vínech, — na jiných vínech, pokud se používá na etiketě, která není v italském jazyce, a pojem sám o sobě není používán jako italské slovo;
noble	— na šumivých a nešumivých vínech, — na jiných vínech, pokud se používá na etiketě, která není ve španělském jazyce, a pojem sám o sobě není používán jako španělské slovo;
superior	— na šumivých a nešumivých vínech, — na jiných vínech, pokud se používá na etiketě, která není ve španělském jazyce, a pojem sám o sobě není používán jako španělské slovo;
superior	— na šumivých vínech, — na jiných vínech, pokud se používá na etiketě, která není v portugalském jazyce, a pojem sám o sobě není používán jako portugalské slovo;
sur lie	— na šumivých a alkoholizovaných vínech.

4. Smluvní strany uznávají, že používání pojmů uvedených v odstavci 1 tohoto dodatku se nedotýká práv držitelů ochranných známek v rámci Společenství.
5. Odstavce 1 a 2 tohoto dodatku zůstanou v platnosti po dobu tří let ode dne vstupu této dohody v platnost, přičemž tato doba bude prodloužena o dodatečná následná dvouletá období, pokud
 - a) kterákoli ze smluvních stran nepodá písemné oznámení druhé smluvní straně, že toto období by nemělo být prodlouženo,
 - nebo
 - b) se smluvní strany vzájemně nedohodnou na jiných obdobích prodloužení nebo na jiných podmínkách používání.

Veškerá oznámení na základě odst. 5 písm. a) tohoto dodatku by měla být podávána nejpozději šest měsíců před uplynutím období, během něhož je oznámení podáváno.

Dodatek II

Definice výrobních metod, jak jsou uváděny v části A odst. 2 bodě 2.1 písm. g) protokolu

1. Pokud jsou následující pojmy používány pro popis a obchodní úpravu vína, tyto musí být používány v souladu s právními předpisy Spojených států, která zakazují klamání spotřebitele. Víno muselo zrát, fermentovat nebo stárnout v dřevěných/dubových sudech nebo dřevěných/dubových nádržích:

„barrel aged“	„barrel fermented“	„barrel matured“
„oak aged“	„oak fermented“	„oak matured“
„wood aged“	„wood fermented“	„wood matured“

2. Pro popis a obchodní úpravu vína mohou být používány další pojmy týkající se výroby vína, pokud toto víno bylo vyrobeno v souladu se smyslem těchto pojmů, jak jsou obecně používány a chápány výrobci vína v zemi produkující příslušné víno, a pokud používání těchto pojmů není pro spotřebitele zavádějící.

Dodatek III

Typy výrobků, jak jsou uváděny v části A odst. 2 bodě 2.3 písm. a) protokolu

Označení	Limit zbytkového cukru pro nesyčená vína
Dry	< 4 g/l, nebo < 9 g/l, jestliže celková kyselost vyjádřená v gramech kyseliny vinné na litr je < 2 g pod obsahem zbytkového cukru
Medium dry	mezi 4 a 12 g/l
Medium sweet	mezi 12 a 45 g/l
Sweet	> 45 g/l

Označení	Limit zbytkového cukru pro šumivá vína
Brut nature	< 3 g/l
Extra brut	mezi 0 a 6 g/l
Brut	mezi 0 a 15 g/l
Extra dry	mezi 12 a 20 g/l
Dry	mezi 17 a 35 g/l
Medium dry	mezi 33 a 50 g/l
Sweet	> 50 g/l

Dodatek IV

o názvech odrůd révy uvedené v části A odst. 3 bodě 3.6 protokolu

Aglianico	Carnelian	Early Burgundy	James
Agwam	Cascade	Early Muscat	Jewell
Albariño	Castel 19-637	Edelweiss	Joannes Seyve 12-428
Albemarle	Catawba	Eden	Joannes Seyve 23-416
Aleatico	Cayuga White	Ehrenfelser	Kerner
Alicante Bouschet	Centurion	Ellen Scott	Kay Gray
Aligote	Chambourcin	Elvira	Kleinberger
Alvarelhão	Chancellor	Emerald Riesling	LaCrosse
Alvarinho	Charbono	Feher Szagos	Lake Emerald
Arneis	Chardonef	Fernao Pires	Lambrusco
Aurore	Chardonnay	Fern Munson	Landal
Bacchus	Chasselas doré	Fiano	Landot noir
Baco blanc	Chelois	Flora	Lenoir
Baco noir	Chenin blanc	Florental	Leon Millot
Barbera	Chief	Folle blanche	Limberger (Lemberger)
Beacon	Chowan	Fredonia	Madeline Angevine
Beclan	Cinsaut (Black Malvoisie)	Freisa	Magnolia
Bellandais	Clairette blanche	Fry	Magoon
Beta	Clinton	Furmint	Malbec
Black Corinth	Colombard (French Colombard)	Gamay noir	Malvasia bianca
Black Pearl	Colobel	Garronet	Marechal Foch
Blanc Du Bois	Cortese	Gewürztraminer	Marsanne
Blue Eye	Corvina	Gladwin 113	Melody
Bonarda	Concord	Glennel	Melon de Bourgogne (Melon)
Bountiful	Conquistador	Gold	Merlot
Burdin 4672	Couderc noir	Golden Isles	Meunier (Pinot Meunier)
Burdin 5201	Counoise	Golden Muscat	Mish
Burdin 11042	Cowart	Grand Noir	Mission
Burgaw	Creek	Green Hungarian	Missouri Riesling
Burger	Cynthiana (Norton)	Grenache	Mondeuse (Refosco)
Cabernet franc	Dearing	Grignolino	Montefiore
Cabernet Pfeffer	De Chaunac	Grillo	Moore Early
Cabernet Sauvignon	Delaware	Gros Verdot	Morio-Muskat
Calzin	Diamond	Helena	Mourvèdre (Mataro)
Campbell Early (Island Belle)	Dixie	Herbemont	Müller-Thurgau
Canada Muscat	Dolcetto	Higgins	Münch
Captivator	Doreen	Horizon	Muscadelle
Carignane	Dornfelder	Hunt	Muscat blanc (Muscat Canelli)
Carlos	Dulcet	Iona	Muscat du Moulin
Carmenère	Durif	Isabella	
Carmine	Dutchess	Ives	

Muscat Hamburg (Black Muscat)	Rayon d'Or	Sereksiya	Topsail
Muscat of Alexandria	Ravat 34	Seyval (Seyval blanc)	Touriga
Muscat Ottonel	Ravat 51 (Vignoles)	Siegerrebe	Traminer
Naples	Ravat noir	Siegfried	Traminette
Nebbiolo	Redgate	Southland	Trousseau
Négrette	Regale	Souzão	Trousseau gris
New York Muscat	Riesling (White Riesling)	Steuben	Ugni blanc (Trebbiano)
Niagara	Rkatziteli (Rkatsiteli)	Stover	Valdigué
Noah	Roanoke	Sugargate	Valerien
Noble	Rosette	Sultanina (Thomspon Seedless)	Van Buren
Norton (Cynthiana)	Roucaneuf	Summit	Veeblanc
Ontario	Rougeon	Suwannee	Veltliner
Orange Muscat	Roussanne	Sylvaner	Ventura
Palomino	Royalty	Symphony	Verdelet
Pamlico	Rubired	Syrah (Shiraz)	Verdelho
Pedro Ximenes	Ruby Cabernet	Svenson Red	Vidal blanc
Petit Verdot	St. Croix	Tannat	Villard blanc
Petite Sirah	St. Laurent	Tarheel	Villard noir
Peperella	Saint Macaire	Taylor	Vincent
Pinotage	Salem	Tempranillo (Valdepenas)	Viognier
Pinot blanc	Salvador	Teroldego	Vivant
Pinot gris (Pinot Grigio)	Sangiovese	Thomas	Welsch Rizling
Pinot noir	Sauvignon blanc (Fumé blanc)	Thompson Seedless (Sultanina)	Watergate
Precoce de Malingre	Scarlet	Tinta Madeira	Welder
Pride	Scheurebe	Tinto cào	Yuga
Primitivo	Sémillon		Zinfandel

SPOLEČNÁ PROHLÁŠENÍ

S ohledem na to, že Dohoda mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem (dále jen „dohoda“) vstoupila v platnost, Společenství a Spojené státy společně prohlašují následující po dobu, kdy tato dohoda zůstane v platnosti.

O dialogu o označování vína etiketami

Smluvní strany hodlají vést konstruktivní dialog o označování vína etiketami za účelem přispění k dosažení dohody, jak je uvedeno v čl. 10 odst. 1 dohody. Diskuse se budou týkat všech otázek, které chce kterákoliv ze smluvních stran vznést, včetně

- poměru vinných hroznů, které by měly pocházet z určitého místa, odrůdy nebo ročníku sklizně, aby odkazy na tyto pojmy mohly být používány na etiketách za účelem dosažení souhlasu o harmonické úrovni;
- odkazů na kategorii, třídu nebo typ vína za účelem uznání společných pojmů;
- specifikací, včetně tolerancí a číselných intervalů pro odkazy na procento alkoholu za účelem dosažení souhlasu o společných specifikacích.

O používání pojmů v odstavci 1 dodatku I protokolu

Pokud se objeví jakákoli otázka týkající se používání pojmů uvedených v odstavci 1 dodatku I o vinných etiketách USA, smluvní strany hodlají provést vzájemnou konzultaci.

O budoucí politice v odvětví vína

Smluvní strany hodlají zahájit rozhovor za účelem lepšího vzájemného porozumění svým politikám v odvětví vína, včetně jakéhokoli budoucího vývoje těchto politik. Rozhovor se může týkat prvků diskutovaných v rámci rozvojové agendy z Dohy (DDA), jako jsou vývozní dotace, celní tarify, domácí podpora a další projednávané otázky. Výsledky tohoto rozhovoru mohou vést ke společným postojům smluvních stran v DDA a mohou poskytovat užitečný náhled do případných budoucích vyjednávání na základě článku 10 dohody.

O budoucích rozhovorech

Smluvní strany hodlají zahájit rozhovor o zeměpisných označeních ve spojení s vínem za účelem lepšího vzájemného porozumění svým politikám. Aby bylo dosaženo užitečného náhledu do případných budoucích vyjednávání na základě článku 10 dohody, hodlají smluvní strany zahájit rozhovor o otázkách označení původu a o pojmech v příloze II dohody za účelem lepšího vzájemného porozumění svým politikám a případně zvyšujícího se uznávání těchto názvů a pojmů ve Společenství a ve Spojených státech.

Smluvní strany dále rovněž hodlají zahájit rozhovory o následujících otázkách

- pojmy uvedené v článku 24 nařízení Komise (ES) č. 753/2002, ve znění pozdějších předpisů, za účelem dosažení lepšího vzájemného porozumění svým postojům týkajícím se používání těchto pojmů. Smluvní strany jsou toho názoru, že tyto pojmy neustavují ani nevytvářejí novou formu duševního vlastnictví;
- víno, na které se dohoda nevztahuje;
- enologické postupy;
- osvědčení;
- a
- vytvoření smíšeného výboru pro otázky vína.

S ohledem na dvoustranný obchod

Smluvní strany tímto prohlašují svůj záměr usilovat v dobré víře a po přiměřenou dobu o vyřešení všech dvoustranných otázek týkajících se obchodu s vínem, včetně všech otázek vyplývajících z provádění nařízení Komise (ES) č. 753/2002, ve znění pozdějších předpisů, prostřednictvím neformálních dvoustranných konzultací spíše než prostřednictvím mechanismů formálního urovnávání sporů.

O mezinárodní spolupráci

Smluvní strany si hodlají vyměňovat názory na otázky týkající se a vznesené ve vícestranných a mnohostranných organizacích zapojených do otázek obchodu s vínem ovlivňujících mezinárodní obchod a na otázky týkající se toho, jaká by mohla být nejlepší struktura mezinárodní spolupráce v záležitostech vína.

PROHLÁŠENÍ SPOJENÝCH STÁTŮ**o používání určitých pojmů s ohledem na víno vyvážené ze Spojených států**

S ohledem na to, že Dohoda mezi Spojenými státy americkými a Evropským společenstvím o obchodu s vínem vstoupila v platnost, prohlašují Spojené státy následující.

Členové níže uvedených organizací producentů vína ke dni 1. červenci 2005 souhlasili s ohledem na používání pojmů uvedených v příloze II dohody, že po dobu, kdy tato dohoda zůstane v platnosti, bude víno vyvážené ze Spojených států označováno etiketami v souladu s pravidly platnými na území Spojených států, pokud toto označování není v rozporu s požadavky dovážející strany.

Seznam organizací producentů vína USA:

Wine Institute

WineAmerica

Informace, která se týká vstupu v platnost rozhodnutí Rady 2005/798/ES ⁽¹⁾ o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o záležitostech týkajících se obchodu s vínem

Tato dohoda vstoupila v platnost dnem podpisu, dne 23. listopadu 2005.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 301, 18.11.2005, s. 14.

Informace, která se týká vstupu v platnost rozhodnutí Rady 2006/232/ES ⁽¹⁾ o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem

Tato dohoda vstoupila v platnost dnem podpisu, dne 10. března 2006.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 87, 24.3.2006, s. 1.